

貨量 另有各類型客貨車 太子  
客俊業汽車有限公司

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



中國

我公司將於一九八五  
公司經理楊家模、王志

口：船舶和船用設備、動力機械、  
械、製糖設備、電訊器件、儀器  
口：代理廠、礦企業及有關部門

機 械 進 出 口  
啓

年五月十日從南寧市淡村  
。電話：29714，電報：

業 務

橡膠及塑料機械、輕工機械、水力  
儀表、視教設備、工具、農具、承  
和單位委托的一切機、電、儀產

廣西公司  
事  
路遷回七星路廣西對外經  
ACHIMPEX NANNING，電傳：  
範圍  
電設備、紡織機械及紡用品、土  
來圖、來樣、來件加工裝配機電傳  
的單機、生產線和成套設備及特

分 公 司

齊貿易委員會大院內辦公

103 METALCN。

機械·礦山機械·糧油食品機械·  
產品及其它合作項目。

新引進。

業機

**如鵬**

水冷氣	冷風扇	電燈
噴霧器	右方照明	收音機
多用用途	鋼條	海狗牌
低價批發	生熟海鮮	一十九元
齊全	客貨車	格降 \$59

本館家電用品

---

**左右軸  
萬事得  
包車**

0-206002  
0-245450  
地址：鐵站(上面)

---

**豐田 6-**

- 豐田、五
- 豐田牌的士
- 類型客貨車

**公司 太子**



# 告報作工府政過通大人

【本報北京九日電】一九八五年四月九日第六屆全國人民代表大會第三次會議，通過了中華人民共和國第六屆全國人民代表大會第三次會議關於《政府工作報告》的決議（草案）。決議全文如下：

中華人民共和國第六屆全國人民代表大會第三次會議，於四月八日，在人民大會堂舉行第三次會議。會議聽取了國務院總理趙紫陽關於《政府工作報告》的說明，並討論了《政府工作報告》。會議認為，國務院的工作報告，是正確的、負責任的，是符合實際的，是符合人民的利益的。會議決定，通過《政府工作報告》。

會議認為，國務院的工作報告，是正確的、負責任的，是符合實際的，是符合人民的利益的。會議決定，通過《政府工作報告》。

（全文）

國務院的工作報告，是正確的、負責任的，是符合實際的，是符合人民的利益的。會議決定，通過《政府工作報告》。

## 長期打算 愛護香港

【本報北京九日電】國務院總理趙紫陽，昨日在人民大會堂第三次會議上，向全國人民代表大會報告政府工作時，就香港問題發表了重要講話。趙總理指出，香港問題是中國內政，不容任何外國干涉。中國政府對香港問題有長期打算，絕不允許香港淪為外國的殖民地。中國政府將採取一切必要措施，維護香港的穩定和繁榮。

趙總理強調，香港問題是中國內政，不容任何外國干涉。中國政府對香港問題有長期打算，絕不允許香港淪為外國的殖民地。中國政府將採取一切必要措施，維護香港的穩定和繁榮。

## 亞太青年下月會京華

【本報北京九日電】亞太地區青年會議，將於下月在北京舉行。這是亞太地區青年會議首次在中國舉行。會議將吸引來自亞太地區各國的青年代表參加，共同探討亞太地區青年發展問題。

## 友好聯歡並遊15城市

【本報北京九日電】由中國青年團組成的友好聯歡團，將於下月訪問日本。聯歡團將在日本進行友好訪問，並遊歷15個城市，促進中日兩國青年之間的友誼和瞭解。

## 青年紀念郵票 郵電部五發

【本報北京九日電】為紀念青年團成立五十週年，郵電部決定發行一套青年紀念郵票。郵票將以青年為主題，展現青年在各個領域的貢獻和成就。

## 人民日報邀請讀者

【本報北京九日電】人民日報社將於下月邀請讀者參加一項活動。活動旨在加強報社與讀者之間的聯繫，聽取讀者的意見和建議，提高報社的辦報水平。

## 中國外交部發言人 首次評戈爾巴喬夫新建議

【本報北京九日電】中國外交部發言人昨日在例行記者會上，首次對蘇聯領導人戈爾巴喬夫提出的新建議發表評論。發言人表示，中國政府對戈爾巴喬夫的新建議表示關注，並將根據中國的利益和立場，對其進行客觀、公正的評價。

## 胡耀邦昨否認退休 依舊續任至少兩年

【本報北京九日電】中共中央書記處書記胡耀邦昨日在接見記者時，否認了有關其退休的傳聞。他表示，他將繼續履行職責，為黨和人民服務至少兩年。

## 平見惡劣天氣 今會有雷雨大風

【本報北京九日電】氣象部門昨日表示，平壤地區將出現惡劣天氣。預計今日將有大雨、雷暴和大風，市民應做好防範措施，確保人身和財產安全。

## 總市落電暴雨狂風 交通受影響部分房屋損壞幸無重大傷亡

【本報北京九日電】昨日，總市地區遭遇強降雨和狂風暴。由於天氣惡劣，交通受到嚴重影響，部分房屋受損，但幸無重大傷亡。有關部門已啟動應急響應，全力開展救災工作。

## 選舉 赴宴 看戲

【本報北京九日電】昨日，某領導人參加了某項活動。活動內容包括選舉、赴宴和看戲等。領導人在活動中與各界人士進行了廣泛交流，並對活動的成功表示滿意。

## 共市也壓迫日本開放市場

【本報北京九日電】日本首相中曾根昨日在國會發表講話，強調日本將繼續推動市場開放。他表示，日本將與世界各國共同努力，促進全球貿易和經濟發展。

## 述談者擊目客乘航民 猛威

【本報北京九日電】昨日，某位著名人士在飛機上發表了重要講話。講話內容涉及當前國際形勢和國家發展戰略，引起了廣泛關注。

## 記病發中空手號 猛威

【本報北京九日電】昨日，某位著名人士在飛機上發生了緊急情況。機上人員及時採取了措施，確保了乘客的安全。目前，該人士情況穩定，正在接受治療。

【本報北京九日電】昨日，某位著名人士在飛機上發生了緊急情況。機上人員及時採取了措施，確保了乘客的安全。目前，該人士情況穩定，正在接受治療。



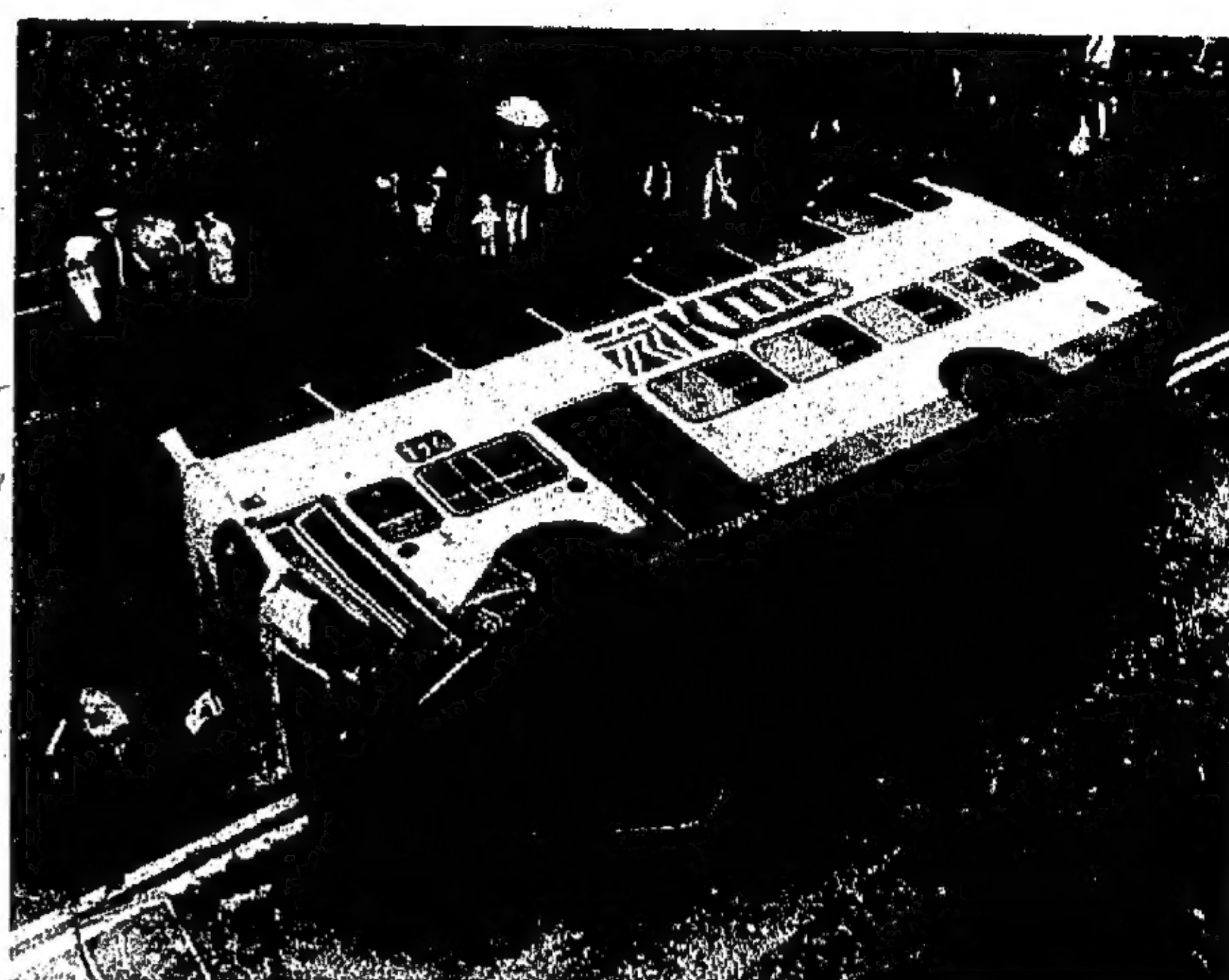




# 滑路疑下雨豪 山驢馬道埔大

## 倒翻坡落士巴層雙 傷人七卅機司客乘

### 客乘八傷撞相士巴兩路公門屯



雙層巴士在馬路山道翻倒

【本報訊】一輛雙層巴士，昨日下午在屯門公路與沙咀路交界處，因路面濕滑，疑下雨豪，失控翻側，造成八人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救。該巴士由沙咀開往屯門，當時正駛至沙咀路與屯門公路交界處，因路面濕滑，巴士失控翻側，造成八人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救。該巴士由沙咀開往屯門，當時正駛至沙咀路與屯門公路交界處，因路面濕滑，巴士失控翻側，造成八人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救。

## 私家車撞燈柱

### 司機昏迷乘客夾車廂內 另一私家車撞欄傷兩人

【本報訊】昨日下午，在沙咀路與屯門公路交界處，發生兩宗私家車意外。其中一宗，一輛私家車失控撞向路邊燈柱，司機昏迷，乘客夾在車廂內。另一宗，一輛私家車撞向路邊欄杆，造成兩人受傷。警方接報後，迅速趕到現場處理。受傷人士已被送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方正調查意外原因，並提醒駕駛者在雨天行車要特別小心。



暴雨下  
上左 三級跳  
上右 沙水行  
下左 水上行車  
下右 水上行車  
一陣呀！

## 昨日午間突天昏地暗 新界九龍多處落雹

### 最大者如波子夾在太雨中降下

【本報訊】昨日午間，新界及九龍多地區突降暴雨，並伴有大雹。最大者如波子夾在太雨中降下，造成多處交通受阻。市民紛紛避雨，部分地區出現水浸。氣象局表示，此次天氣系統強烈，降雨量大，市民應注意防範。警方提醒駕駛者在惡劣天氣下應減速行駛，並避免在積水路段行駛，以免發生意外。



在巴士翻側意外中受傷的司機（上）及乘客被送院治療

## 港府公佈加薪幅度

### 公務員認為有差距 三評議會將開會決定是否接納

【本報訊】港府公佈的加薪幅度，引起公務員不滿，認為有差距。三評議會將開會決定是否接納。公務員表示，港府的加薪幅度遠低於其他行業，這將影響公務員的工作積極性。三評議會表示，他們將根據公務員的實際情況，決定是否接納港府的加薪建議。如果接納，將對公務員的福利產生不利影響。如果拒絕，則將引發進一步的談判。



引津公曹落沖洪山道  
車汽輛一中美的道水

## 四車被沖下引水道

### 馬山村場山泥 木屋百人疏散

【本報訊】昨日下午，在馬山村場，發生一宗嚴重意外。四輛汽車被沖下引水道，造成多人受傷。此外，山泥傾瀉，導致附近木屋區發生山泥傾瀉，造成百人疏散。警方接報後，迅速趕到現場處理。受傷人士已被送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方正調查意外原因，並提醒居民在雨天要注意山泥傾瀉的危險。



引津公曹落沖洪山道  
車汽輛一中美的道水

SINOCHEM 1950-1985

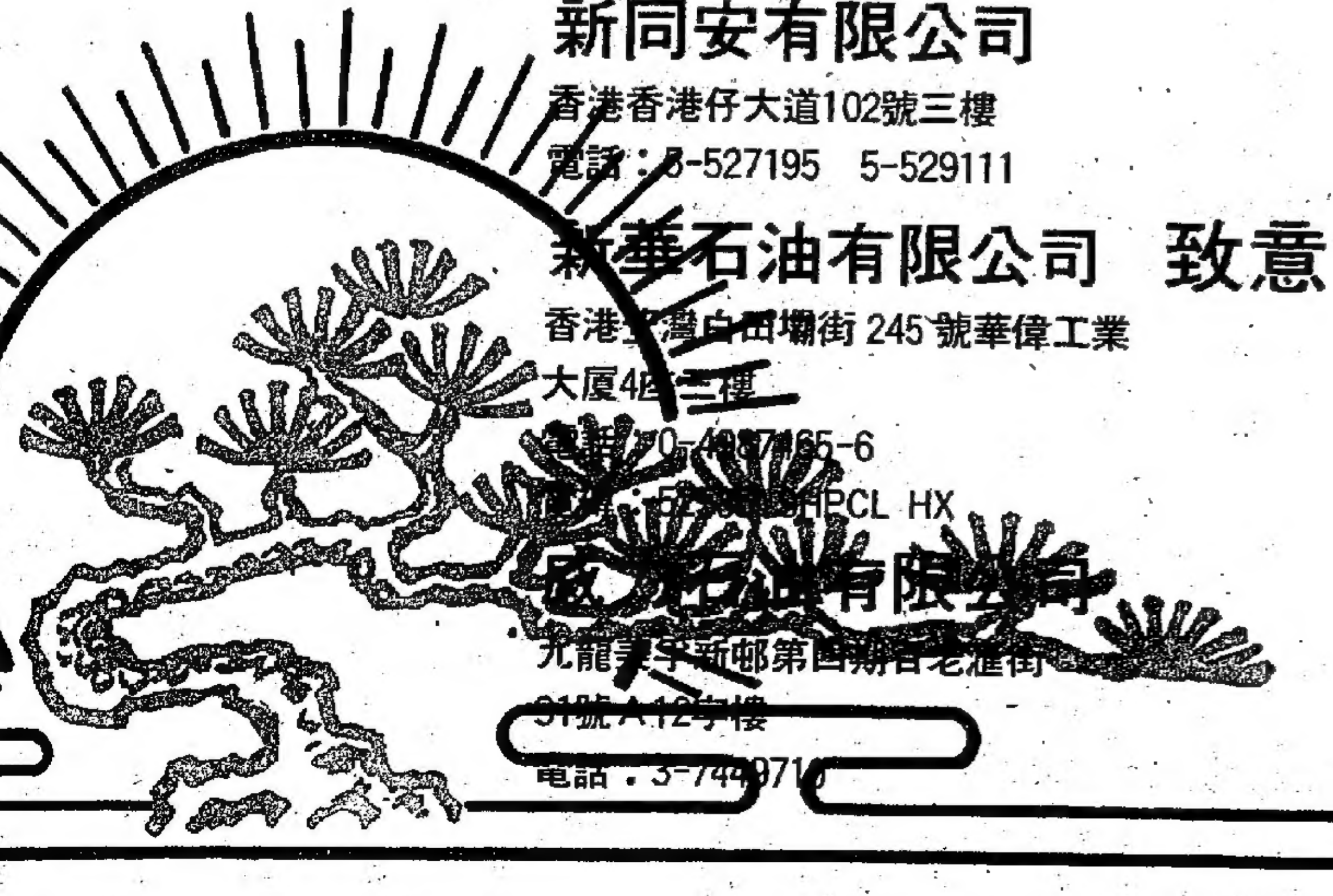
# 祝賀

## 中國化工進出口總公司 成立三十五周年 CONGRATULATIONS

THE 35TH ANNIVERSARY OF THE CHINA  
NATIONAL CHEMICALS IMPORT & EXPORT CORPORATION

新同安有限公司  
香港香港仔大道102號三樓  
電話：2-527195 5-529111

新華石油有限公司 致意  
香港灣仔道245號華偉工業  
大廈4樓



## 正堂國產藥品有限公司 春季大減價

### 八折起酬賓

參茸藥材 正藥配方  
成藥西藥 名茶美酒  
應有盡有 服務坊眾

●特聘廣州著名老中醫趙一庭  
駐診、統理內婦兒科

地址：香港軒尼詩道310-312號  
電話：5-754029 5-754032

## 女子患腦膜瘤 鏡湖成功摘除

【本報訊】一名女子患腦膜瘤，經鏡湖醫院成功摘除。該女子年約四十歲，患有腦膜瘤多年，曾多次手術，但效果不佳。經鏡湖醫院神經外科專家診斷，決定進行手術。手術過程順利，目前女子康復情況良好。

## 危立天台驚蓬上 神經青年圖跳樓

【本報訊】一名神經青年，昨日在天台驚蓬上，企圖跳樓。該青年年約二十歲，患有嚴重的精神疾病。他在天台驚蓬上徘徊了數小時，期間曾多次企圖跳樓。警方接報後，迅速趕到現場，並將其救下。目前該青年已被送往醫院接受治療。

## 後被送院接受治療 引起警方注意

【本報訊】一名男子，昨日在沙咀路與屯門公路交界處，被一輛雙層巴士撞倒。該男子年約六十歲，患有嚴重的精神疾病。他在路邊徘徊了數小時，期間曾多次企圖跳樓。警方接報後，迅速趕到現場，並將其救下。目前該男子已被送往醫院接受治療。



# 性行可場機建究研 請邀標招出發圳深

邀受司公家餘十德西日法英美  
果結佈公份月五 標截底月四

【本報訊】一項由美國、英國、法國、西德、日本及澳洲等十餘家航空公司組成的「國際機場研究小組」，日前向香港政府提出建議，邀請該小組研究興建國際機場的可行性。該小組主席表示，該小組已於上月完成對香港現有機場的初步研究，並將於下月五日公布研究結果。該小組成員包括：美國航空公司、英國航空公司、法國航空公司、西德航空公司、日本航空公司及澳洲航空公司等。該小組主席表示，該小組的研究結果將對香港政府興建國際機場的決定產生重大影響。該小組主席表示，該小組的研究結果將對香港政府興建國際機場的決定產生重大影響。

# 工商界面對保護主義 須隨機應變推陳出新

並須選派代表參加立法局以保護進步繁榮

【本報訊】香港工商界面對保護主義的挑戰，必須隨機應變，推陳出新。工商界代表在日前的一項會議上表示，保護主義的興起，對香港的經濟發展構成了威脅。他們呼籲政府採取措施，以保護香港的自由貿易和繁榮。工商界代表表示，他們將選派代表參加立法局，以保護香港的進步和繁榮。他們表示，他們將與政府合作，以應對保護主義的挑戰。工商界代表表示，他們將與政府合作，以應對保護主義的挑戰。

# 港督昨巡視油旺區時表示 應以安定繁榮為目標

並稱遇到特殊情況才會解散立法局

【本報訊】港督尤德昨日在巡視油旺區時表示，他將以安定和繁榮為目標，並稱遇到特殊情況才會解散立法局。尤德表示，他將與立法局成員合作，以確保香港的穩定和繁榮。他表示，他將與立法局成員合作，以確保香港的穩定和繁榮。尤德表示，他將與立法局成員合作，以確保香港的穩定和繁榮。



港督尤德昨日在巡視油旺區時表示，他將以安定和繁榮為目標，並稱遇到特殊情況才會解散立法局。

## 香港買傢俬 在北京提貨

北京產品 貨真價實

衣櫃 組合櫃 餐椅  
沙發 床 床架 床墊  
浴池 木床 木椅

請向  
中環(香港)有限公司  
油麻地分公司參觀選購  
九龍彌敦道233-9號  
(近佐敦地鐵站)

# 夏鼎基在工業總會宴會上稱 作為一特別行政區 香港將進入新境界

【本報訊】夏鼎基昨日在工業總會宴會上表示，香港將進入一個新的境界。他稱，作為一個特別行政區，香港將擁有更大的自主權，並將在經濟和社會方面取得更大的發展。夏鼎基表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。他表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。夏鼎基表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。

# 劉述卿率代表團 自不丹經港返京

【本報訊】劉述卿率領的代表團，昨日由不丹經香港返回北京。劉述卿表示，代表團在不丹期間，與不丹政府官員進行了廣泛的交流和討論。他稱，代表團將向中國政府報告不丹的情況。劉述卿表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。他表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。劉述卿表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。

【本報訊】劉述卿率領的代表團，昨日由不丹經香港返回北京。劉述卿表示，代表團在不丹期間，與不丹政府官員進行了廣泛的交流和討論。他稱，代表團將向中國政府報告不丹的情況。劉述卿表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。他表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。劉述卿表示，他將與政府合作，以確保香港的穩定和繁榮。

## THERMO KING

WORLD LEADER IN TRANSPORT REFRIGERATION

### 全世界最先進冷凍科技 美國飛勁高級冷凍運輸設備

四十多年來我們致力於節省能源的試驗和研究生產了高容量省油組合，能減輕因過份冷凍而產生的食物凍結程度，保持新鮮。適合大小型貨運車、海運集裝箱、漁船、鐵路列車等使用。所以，飛勁冷凍庫系列是專為運輸冷凍而設，令客戶的投資收益倍增。

STREET BOSS STBI MD-1 SSIV  
CITY BOSS CB-1 RD-1 SSIV  
SB-1 1000 SB-1 2000  
SENTRY 1000

We never forget what your business is all about.

香港及中華人民共和國總代理：大洋有限公司  
地址：香港干諾道西23-24號廣發商業大廈20樓  
電話：5-481111(5線)  
維修部  
地址：香港新界葵青區葵興工業大廈第二期二樓地下  
電話：0-288246

## 日本羅賓牌 手提發電機

R600及R1200型，六月至九月交貨  
特別優惠價  
請電：5-441300張小姐洽

## 威通 EVIPROSTAT

Pharmazeutische Fabrik Evers & Co.

排尿無力，並非下元無火，早期治療，可免開刀  
(男人中後期常見的一種疾病)

德國威通藥廠出品「威通」(EVIPROSTAT)對症早治，藥效顯著，安全可靠。經國際醫藥專家化驗，治癒率達95%。根據STAUFFER, SCHMIDT及TILLMANT等教授之臨床報告證實，其有效成份為CHIMAPHILA, UMBELLATA, POPULUS, TREMULA等植物及化學藥劑。而威通藥廠出品之「威通」，係採用德國威通藥廠之精製藥劑，性溫和，無副作用，能迅速恢復泌尿系統之正常功能。

西德威通藥廠出品「威通」(EVIPROSTAT)對症早治，藥效顯著，安全可靠。經國際醫藥專家化驗，治癒率達95%。根據STAUFFER, SCHMIDT及TILLMANT等教授之臨床報告證實，其有效成份為CHIMAPHILA, UMBELLATA, POPULUS, TREMULA等植物及化學藥劑。而威通藥廠出品之「威通」，係採用德國威通藥廠之精製藥劑，性溫和，無副作用，能迅速恢復泌尿系統之正常功能。

香港總代理：平發洋行有限公司 電話：5-241566  
香港總經理：昌昌藥業有限公司 電話：3-655335至7  
澳門經銷：利華藥行 電話：73577, 77845

## 雲南白藥

兩度榮獲國家優質產品金章獎，雲南白藥廠榮譽出品。

止血、止痛、活血、散瘀、消炎、消腫、排膿、去毒、療效顯著。是各行各業及家庭均宜常備的良藥。

用戶購買，請認明商標、廠名提防影射假冒！

香港代理處：德信行有限公司  
國貨公司、藥行有售

## 中國信託

THE 3 NATIONAL CHE



特約經銷商：  
 長沙灣：信信貿易公司 3-7414027  
 中環：寶維電氣公司 5-423653  
 尖沙咀：福利冷氣工程公司 3-7233671  
 中國特約經銷商：深圳科實電氣冷氣工程聯營公司 深圳市上坊38308  
 港仔：富林工程有限公司 5-736149  
 何文田：萬興冷氣工程公司 3-7155333  
 紅磡：永輝冷氣工程 3-654132



**三院新總**

**主席朱飛龍繼任  
並且改善昌為副**

【本報訊】東華三院乙丑年董事會，昨日正式成立。該屆董事局將致力推行本院的醫療服務。

他說，工作大綱會按照社會福利委員會、醫務管理局、教育局及社會福利署的工作指引，少人才外流，並吸引有才能之士加入，務求增加三院質素，並提昇愛樂形象。

乙丑年總理劉敬忠說，昨日正在東華醫院大堂舉行行政會議，由主席首守守議員行司馬主理監督，政務司廖本傑向卸任總理及顧問頒發獎狀。觀禮的各界來賓約二百人。

鍾士元在致詞中讚揚東華卑即任總理過商會主席安

理計就

主席朱飛龍稱續加強醫療服務

**療服務  
工作條件**

晉謁職銜，新任主席朱，發展計劃，加強三市民的福利及工作條件，減資來對新的籌募方法。

院服務部：主席朱，副主席金，秘書長陳，副秘書長李，余，天，黎國榮，張振榮，總理曾文乙、李振強，劉奇志，黃永輝，戴祥平，周偉倫，甄佩蘭，何仲傑，屈潔，陳源，何莊飛，吳志聖，高雄麟，五。志人。

# 文儀輸港去年劇增

在去年底起陸續接到加租通知，加幅是每年百分之三十。商戶均認為此加幅過高，令他們生意難做。他說，一個月租五元的商戶，若同意繼續簽約，到第三年的月租就超過二萬元，再加上該商場交通不便，令商戶生意不佳，如再加租可謂苦上加苦。

沙角刺商戶盼減租

六合彩頭獎懸空

【本報訊】今年第二十八期六合彩人中，多寶彩池獎金為一百一十二萬

六時半  
 樓  
 華街  
 半至  
 (星)  
 37  
 六百  
 頭羹  
 六千

駿達汽車

豐田農

5噸雙排座・長期

問


孝女 瑤生 婿 林適存  
 福生 朱立亞  
 碧生 外孫女 林華林  
 玲生 外孫女 朱迅  
 林華翠  
 林華蘭  
 朱娉

夫公與揚字盛之先生痛於  
一九八五年四月六日凌晨四  
終九龍聖德肋撒醫院享壽八  
五歲遺體奉移紅磡世界殯儀  
喪謹擇公曆四月十三日（星  
）下午二時在該館禮堂舉行  
禮拜隨即出殯安葬柴灣華人  
墳場哀此訃


妻吳孫務真

孝男侃 媳李文鍵 孫男耀國 孫媳陳婉蓮


**豐田農夫車、麵包車**



85年新欸 **農夫車** 1.5噸  
**現貨特平** 左軚  
 空調收音機暖風齊備



廣東奔奔有限公司


電話：0755-26666666

地址：廣東省深圳市龍崗區龍崗大道1111號

有 生 華 豐 有 限 公 司 九 龍 油 蔴 地 登 茂 街 入 康 士 樓 二 樓 電話 K-723516 K-7237915

**現貨麵包車** (6-12座位) 前後空調  
 收錄音齊全

**豐田 農夫車 及 的士頭農夫車** (雙排座)



全自動名片印  
 刷機每套三千

●全新豐田、五十鈴、15噸、1.75噸雙排座農夫車  
●全新豐田、五十鈴、萬事得、6至12座麵包車  
●日本翻新貨車，自卸車(4-10噸)及獨包車  
現貨直接由日本進口，無偽劣弊端進口大陸市場  
佳寧車友有限公司

**德信汽車公司**  
 日本進口新舊汽車 • 代辦回鄉各類車輛  
 豐田、三菱左軀轎包車 • 農夫車 • 吉普車

電話 5-051386 洽  
 豪華型轎車：2.8F型8座位全自動冷氣雪櫃  
 九龍城延文禮士道577號 383969 383213  
 OTICON 愛迪康  
 各式助聽器  
 現貨建材，鋼筋水泥，大量供應  
 雲港買單，國內提貨，價錢相宜  
 廣鴻興企業公司  
 CF20省電螢光燈泡  
 超時代科技產品  
 三倍省電省電省電三倍光亮  
 三倍省電省電省電三倍光亮  
 三倍省電省電省電三倍光亮  
 20W省電省電省電省電省電  
 又遠達到省電省電省電省電

**全新電油農大車**  
**1600CC 現貨供應 \$27000**

洋行

香港中環永吉街六號地下

電話: 5-49555 5-420766



**志和車行** ☎5-8191222

5-712371叫1366李治 西環荷李活街8號A地下

**豐田 6-12 座位**

前座空調  
收錄音機

五十餘1.5噸

直推

**K 觀奇洋服**

乙 拔 8 2 1 港 樓 51 國 及 1 0 0 0 及 2 0 0 0

本公司特約主理歐洲六座位  
有各類型貨車，歡迎定購

有限公司 太子道302號地下 電話：3-383591-4

接口

承接銀行、酒樓、社團男女西服，價錢平  
，工作好，起貨快。即買即有：  
如國內訂貨，在香港交收，有意電K 311815  
或來函九龍山東街38號觀奇洋服錢小姐收

大量現貨新到港

即買即有：

投影機

出口SONY72" 投影机  
 投影机7至八月交貨  
 有意者5-8198538

日本新力牌72"投影机KP-7222PSE套件及樂聲牌NV-450EN錄影機  
 另美樂達牌51"大銀幕彩色電視投影机及888計算機。  
 查詢以上價目及資料，歡迎來電 5-266784

字畫，力挽頹風的小名  
已開始對姓名畫「鑒驗  
」，九歲進民間學堂「塾  
書」，每連作畫課，老師  
總是讓他到書班上去。  
今天，鐵筆的作品已由  
由綢緞鋪於平靜，購求  
的是筆畫優越和神韻意  
境，且他對初學者的評  
言是兩個字：寫生。

他舉例說，古人寫  
竹，是對蒼日照在粉牆



在傳統的紳士階  
層和現代的教育精英  
推動下，出現了一系列  
運動，自強運動、  
學法運動、立憲防  
、革命運動、立憲防  
運動和北伐統一新文  
顯示了「步步往前改  
變的過程，由純粹針  
對封建大砲，及至意  
識形態的改革，說明  
傳統勢力逐步滅弱，

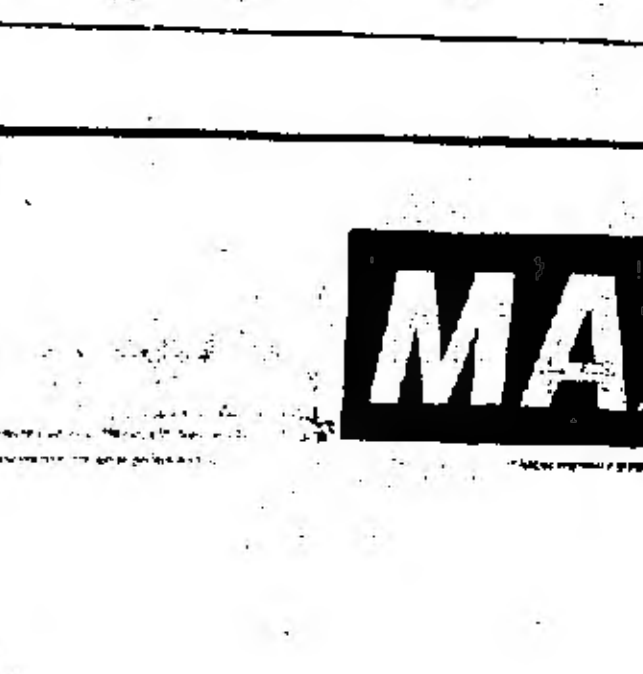
救人濟世

一滴能治病  
兩滴能救命  
居旅常要備  
隨時保康寧

扶貧敬老

附註：貧病患者與老弱病殘人仕員症免費贈送施  
用分文不取以求普及衆公德無量

特約經銷：瑞昌西藥行 香港大馬路  
四十一號



**MAX**

\* 全港銷量

有各類功能  
及多種款式

---

**容易操作**

獨有全世界專利之事後

西  
九龍元州街  
1984年

3







### 能否如期上演視天色而定

## 愉園今晚鬥南華

### 爭總督杯決賽權

【本報訊】愉園足球隊與南華足球隊的總督杯決賽，將於今晚八時在跑馬地馬場舉行。由於今晚天氣多雲，能否如期上演，視天色而定。如果下雨，比賽將會延期。

愉園足球隊在過去幾個月來，表現一直非常穩定，是爭奪總督杯決賽權的熱門人選。而南華足球隊則在最近的比賽中，表現有些起伏，但實力依然不容忽視。

今晚的比賽，預計將會非常精彩。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場激烈的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 十六國家地區派隊參加

## 亞洲羽賽下週揭幕

### 中韓馬印尼列為種子隊

【本報訊】第十六屆亞洲羽毛球錦標賽，將於下週在泰國曼谷揭幕。屆時將有來自十六個國家和地區的代表隊參加。中國、韓國、馬來西亞、印尼和泰國被列為種子隊。

這項比賽是亞洲羽毛球界的一項重要賽事，每年都會吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，預計將會非常精彩。

中國隊在去年的比賽中表現出色，奪得了冠軍。今年的比賽，中國隊將全力以赴，爭取再次奪冠。

韓國隊也是今年的熱門人選之一。他們在最近的比賽中表現穩定，實力不容忽視。

馬來西亞、印尼和泰國也是今年的強隊。他們都將全力以赴，爭取取得好成績。

亞洲羽賽是亞洲羽毛球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，無疑是羽毛球迷們不容錯過的精彩時刻。

中國隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。韓國隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 泳聯結束訪滬杭

## 職泳員昨歸來

### 獨木舟隊赴杭友賽亦返港

【本報訊】由香港體育協會派出的游泳隊，結束了為期三天的訪問，昨日返回香港。隊中包括多名優秀的游泳運動員。

此外，由香港體育協會派出的獨木舟隊，也結束了為期三天的訪問，昨日返回香港。隊中包括多名優秀的獨木舟運動員。

這兩支隊伍的訪問，旨在促進香港與其他地區體育界的交流與合作。他們在訪問期間，參加了多場比賽，並取得了優異成績。

香港體育協會表示，這兩支隊伍的訪問非常成功，並感謝其他地區體育界的熱情接待。他們將繼續努力，為香港體育事業做出貢獻。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 線半高好搭配華南

## 線半高好搭配華南

### 線半高好搭配華南

【本報訊】一項最新的調查顯示，在華南地區，線半高是搭配衣服的最佳選擇。這項調查是由一家著名的時尚雜誌進行的。

調查發現，線半高不僅能夠提升整體造型的品味，還能營造出優雅、知性的氣質。因此，線半高成為了華南地區女性衣櫃中的必備單品。

專家建議，在選擇線半高時，應根據自己的身材和膚色來進行搭配。合適的線半高能夠起到遮瑕、修身的效果，讓人看起來更加自信、大方。

總的來說，線半高是華南地區女性搭配衣服的最佳選擇。它不僅能夠提升整體造型的品味，還能營造出優雅、知性的氣質。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 馬賽末週地沙跑改

## 馬賽末週地沙跑改

### 馬賽末週地沙跑改

【本報訊】馬賽馬拉松比賽的末週，原定在沙灘上舉行。但由於天氣原因，比賽地點將改為沙灘公園。

主辦單位表示，為了確保比賽的安全和順利進行，決定將比賽地點改為沙灘公園。這將為跑者提供更好的比賽環境。

跑者們可以期待一場精彩的比賽。沙灘公園的環境優美，空氣清新，是進行馬拉松比賽的理想場所。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

### 史勿夫昨轉投東昇

## 史勿夫昨轉投東昇

### 史勿夫昨轉投東昇

【本報訊】足球運動員史勿夫，昨日正式轉投東昇足球隊。這標誌著他職業生涯的一個重要轉折點。

史勿夫在過去幾個賽季中，表現一直非常出色。他的轉投，無疑將為東昇足球隊帶來更多的實力和競爭力。

東昇足球隊的主帥表示，史勿夫的加入是球隊的一個重大利好消息。他將全力以赴，為球隊爭取榮譽。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

### 日杯女排賽

## 日杯女排賽

### 日杯女排賽

【本報訊】日本排球錦標賽，將於近日在東京舉行。屆時將有來自日本各地的代表隊參加。

這項比賽是日本排球界的一項重要賽事，每年都會吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，預計將會非常精彩。

中國隊在去年的比賽中表現出色，奪得了冠軍。今年的比賽，中國隊將全力以赴，爭取再次奪冠。

韓國隊也是今年的熱門人選之一。他們在最近的比賽中表現穩定，實力不容忽視。

馬來西亞、印尼和泰國也是今年的強隊。他們都將全力以赴，爭取取得好成績。

亞洲羽賽是亞洲羽毛球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，無疑是羽毛球迷們不容錯過的精彩時刻。

中國隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。韓國隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 中蘇再報捷

## 中蘇再報捷

### 中蘇再報捷

【本報訊】中國足球隊和蘇聯足球隊，在最近的比賽中再次取得勝利。這標誌著兩國足球事業的進一步發展。

中國足球隊在比賽中展現出了強大的實力和團隊精神。他們的勝利，無疑將為中國足球事業帶來更多的信心和動力。

蘇聯足球隊在比賽中也表現出色。他們的勝利，無疑將為蘇聯足球事業帶來更多的榮譽和光彩。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

### 日杯女排賽

## 日杯女排賽

### 日杯女排賽

【本報訊】日本排球錦標賽，將於近日在東京舉行。屆時將有來自日本各地的代表隊參加。

這項比賽是日本排球界的一項重要賽事，每年都會吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，預計將會非常精彩。

中國隊在去年的比賽中表現出色，奪得了冠軍。今年的比賽，中國隊將全力以赴，爭取再次奪冠。

韓國隊也是今年的熱門人選之一。他們在最近的比賽中表現穩定，實力不容忽視。

馬來西亞、印尼和泰國也是今年的強隊。他們都將全力以赴，爭取取得好成績。

亞洲羽賽是亞洲羽毛球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，無疑是羽毛球迷們不容錯過的精彩時刻。

中國隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。韓國隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 馬賽末週地沙跑改

## 馬賽末週地沙跑改

### 馬賽末週地沙跑改

【本報訊】馬賽馬拉松比賽的末週，原定在沙灘上舉行。但由於天氣原因，比賽地點將改為沙灘公園。

主辦單位表示，為了確保比賽的安全和順利進行，決定將比賽地點改為沙灘公園。這將為跑者提供更好的比賽環境。

跑者們可以期待一場精彩的比賽。沙灘公園的環境優美，空氣清新，是進行馬拉松比賽的理想場所。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

### 日杯女排賽

## 日杯女排賽

### 日杯女排賽

【本報訊】日本排球錦標賽，將於近日在東京舉行。屆時將有來自日本各地的代表隊參加。

這項比賽是日本排球界的一項重要賽事，每年都會吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，預計將會非常精彩。

中國隊在去年的比賽中表現出色，奪得了冠軍。今年的比賽，中國隊將全力以赴，爭取再次奪冠。

韓國隊也是今年的熱門人選之一。他們在最近的比賽中表現穩定，實力不容忽視。

馬來西亞、印尼和泰國也是今年的強隊。他們都將全力以赴，爭取取得好成績。

亞洲羽賽是亞洲羽毛球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，無疑是羽毛球迷們不容錯過的精彩時刻。

中國隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。韓國隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 馬賽末週地沙跑改

## 馬賽末週地沙跑改

### 馬賽末週地沙跑改

【本報訊】馬賽馬拉松比賽的末週，原定在沙灘上舉行。但由於天氣原因，比賽地點將改為沙灘公園。

主辦單位表示，為了確保比賽的安全和順利進行，決定將比賽地點改為沙灘公園。這將為跑者提供更好的比賽環境。

跑者們可以期待一場精彩的比賽。沙灘公園的環境優美，空氣清新，是進行馬拉松比賽的理想場所。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

### 日杯女排賽

## 日杯女排賽

### 日杯女排賽

【本報訊】日本排球錦標賽，將於近日在東京舉行。屆時將有來自日本各地的代表隊參加。

這項比賽是日本排球界的一項重要賽事，每年都會吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，預計將會非常精彩。

中國隊在去年的比賽中表現出色，奪得了冠軍。今年的比賽，中國隊將全力以赴，爭取再次奪冠。

韓國隊也是今年的熱門人選之一。他們在最近的比賽中表現穩定，實力不容忽視。

馬來西亞、印尼和泰國也是今年的強隊。他們都將全力以赴，爭取取得好成績。

亞洲羽賽是亞洲羽毛球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今年的比賽，無疑是羽毛球迷們不容錯過的精彩時刻。

中國隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。韓國隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

### 馬賽末週地沙跑改

## 馬賽末週地沙跑改

### 馬賽末週地沙跑改

【本報訊】馬賽馬拉松比賽的末週，原定在沙灘上舉行。但由於天氣原因，比賽地點將改為沙灘公園。

主辦單位表示，為了確保比賽的安全和順利進行，決定將比賽地點改為沙灘公園。這將為跑者提供更好的比賽環境。

跑者們可以期待一場精彩的比賽。沙灘公園的環境優美，空氣清新，是進行馬拉松比賽的理想場所。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。

今晚的比賽，預計將會非常激烈。兩隊都將全力以赴，爭取奪得總督杯冠軍。球迷們可以期待一場精彩的對決。

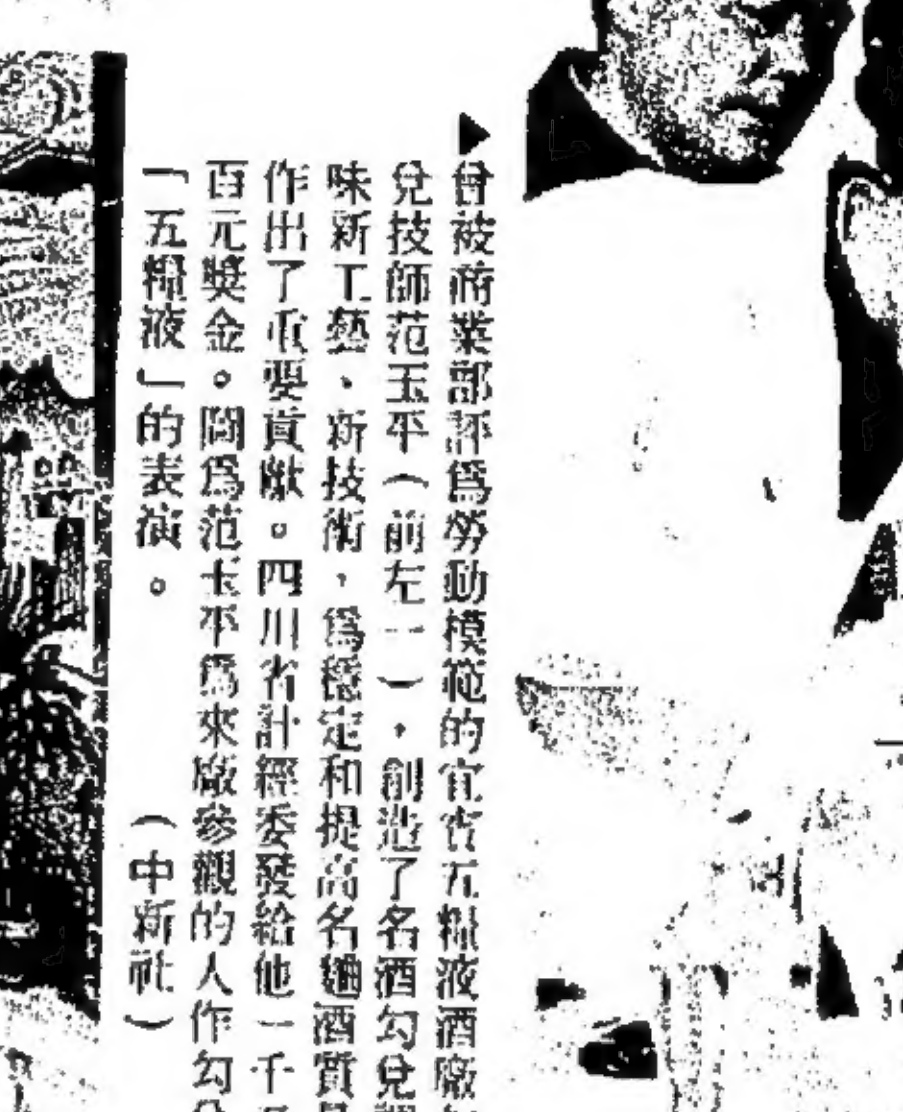
總督杯決賽是香港足球界的一項盛事，每年都吸引大量的觀眾到場觀看。今晚的比賽，無疑是足球迷們不容錯過的精彩時刻。

愉園足球隊的主帥表示，球隊已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。南華足球隊的主帥也同樣表示，球隊將全力以赴，爭取奪冠。



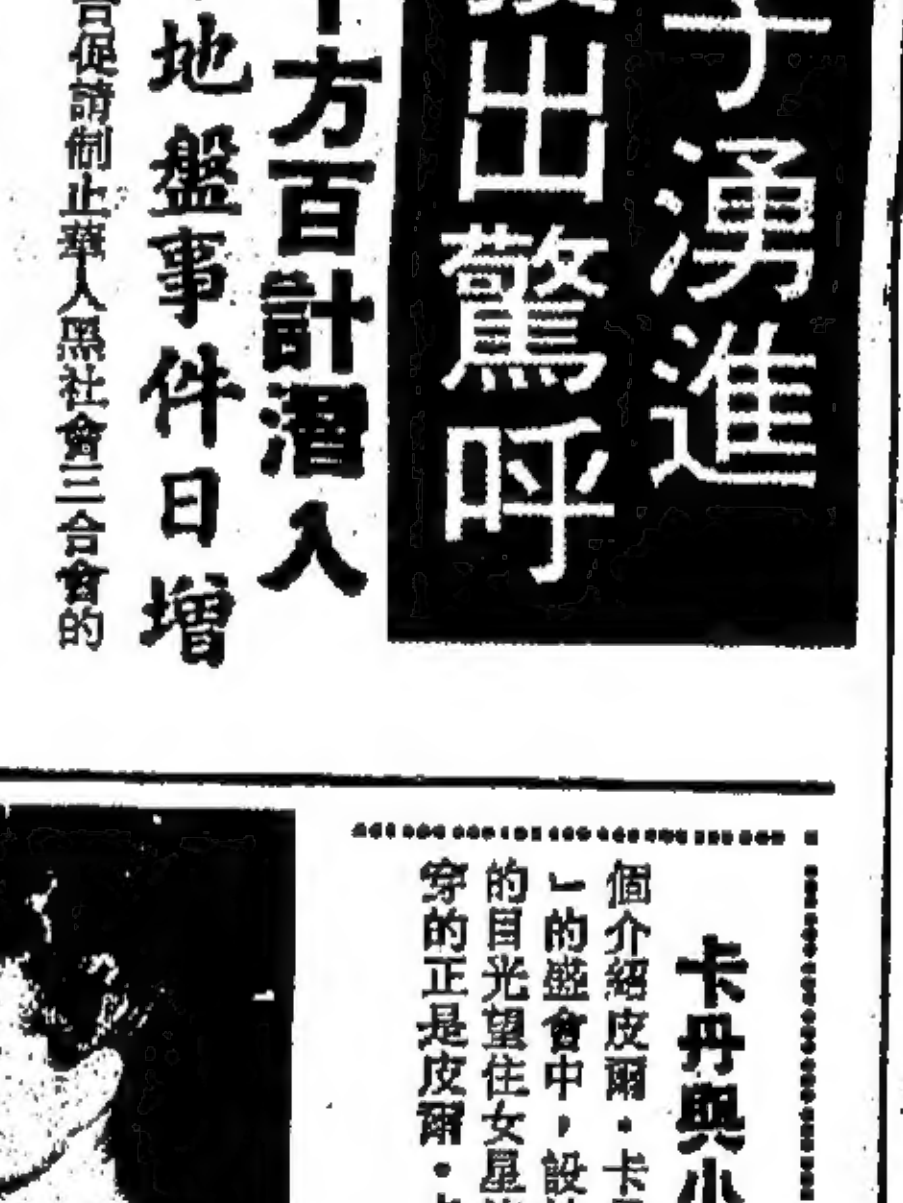
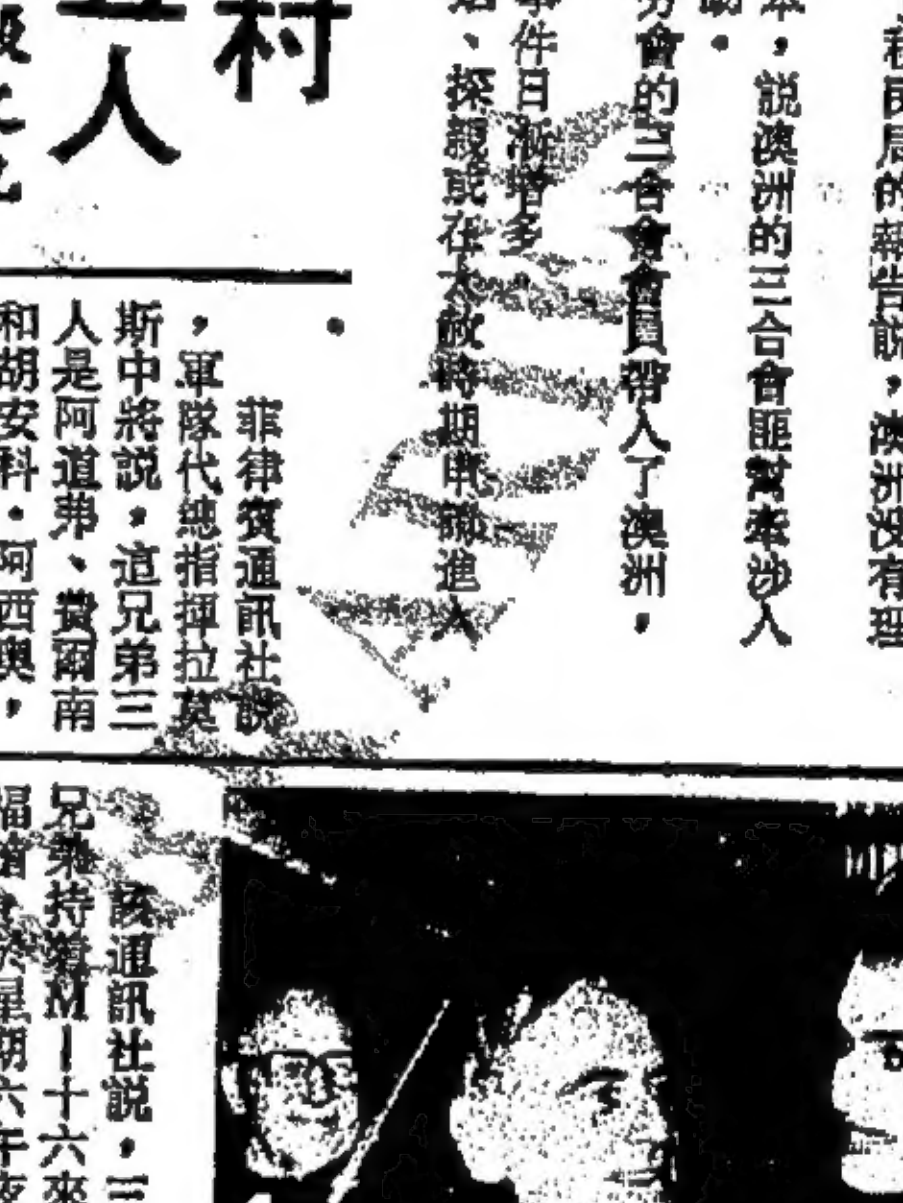
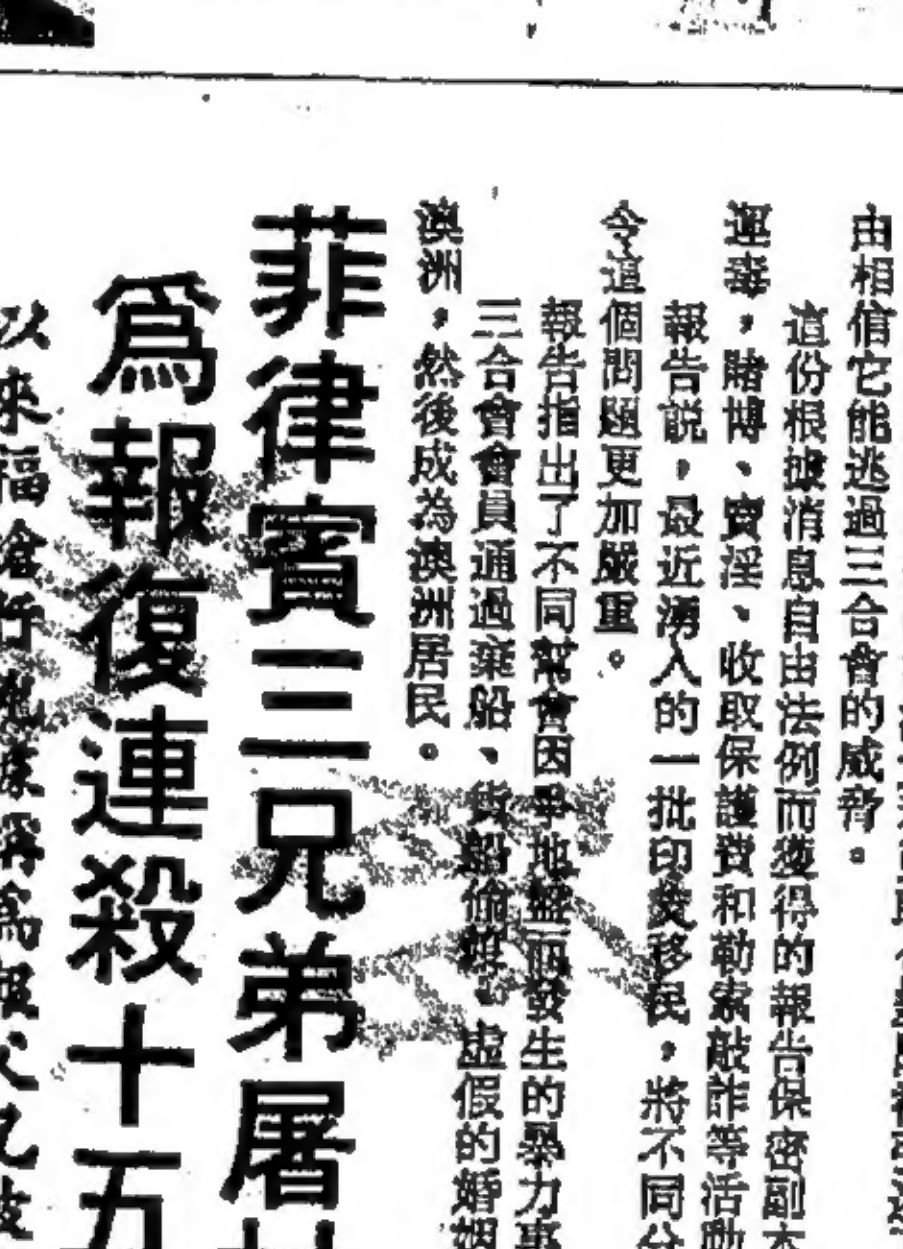
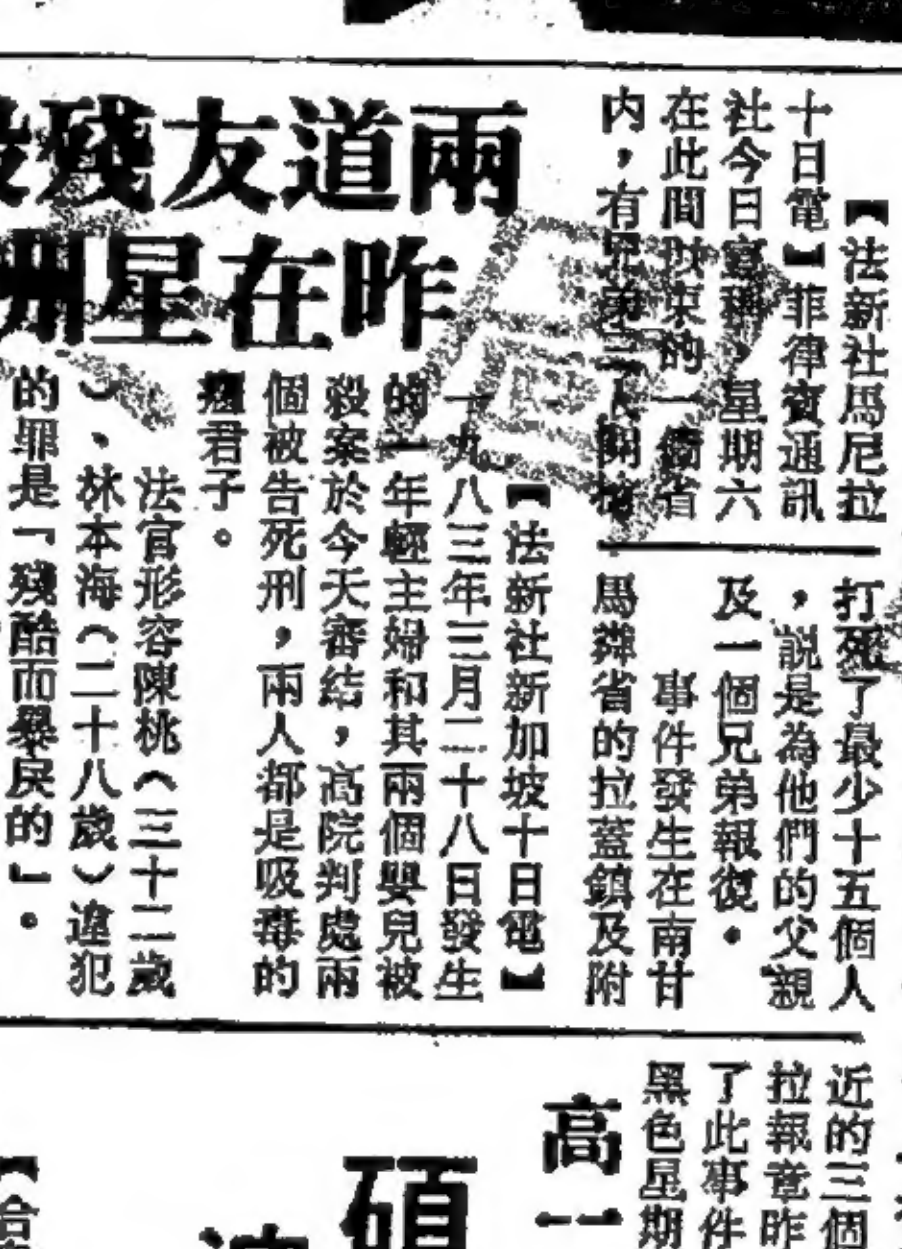
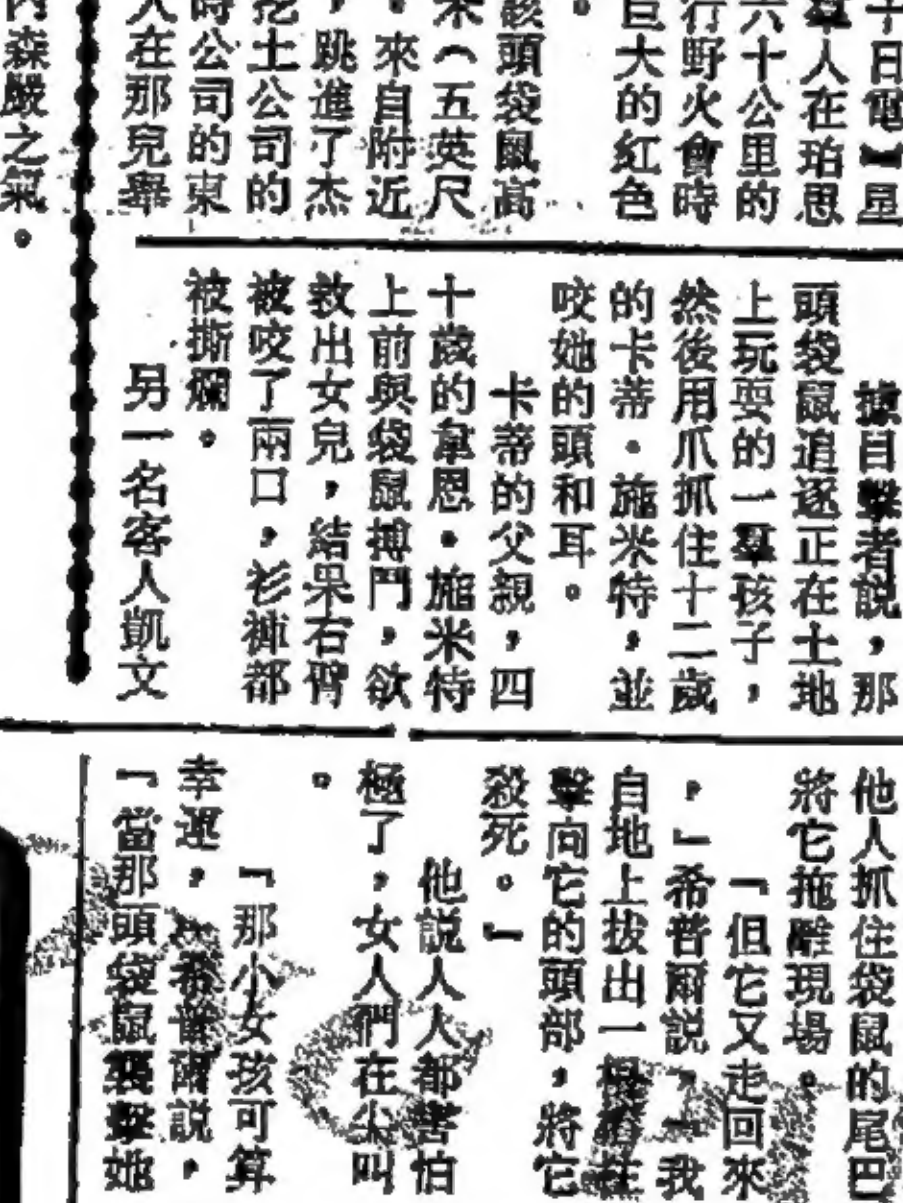
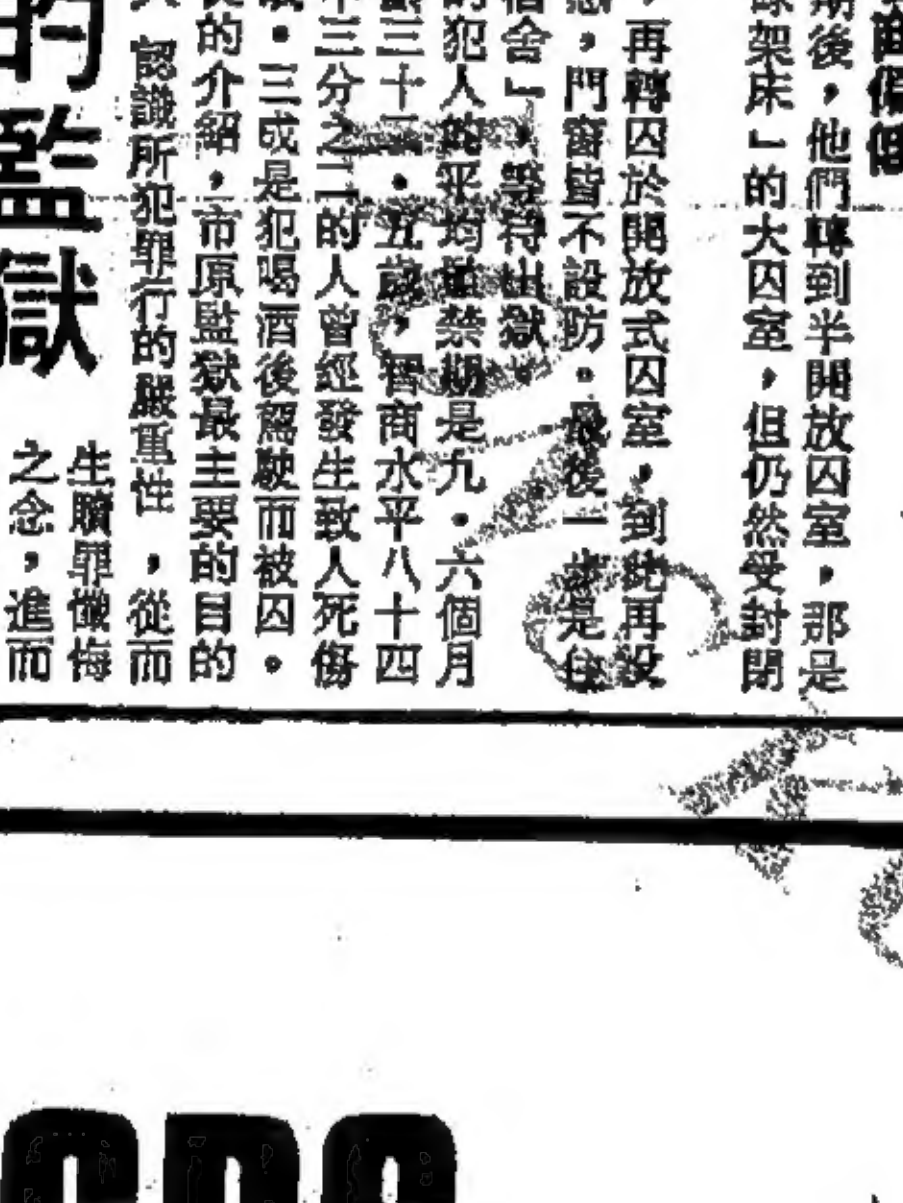
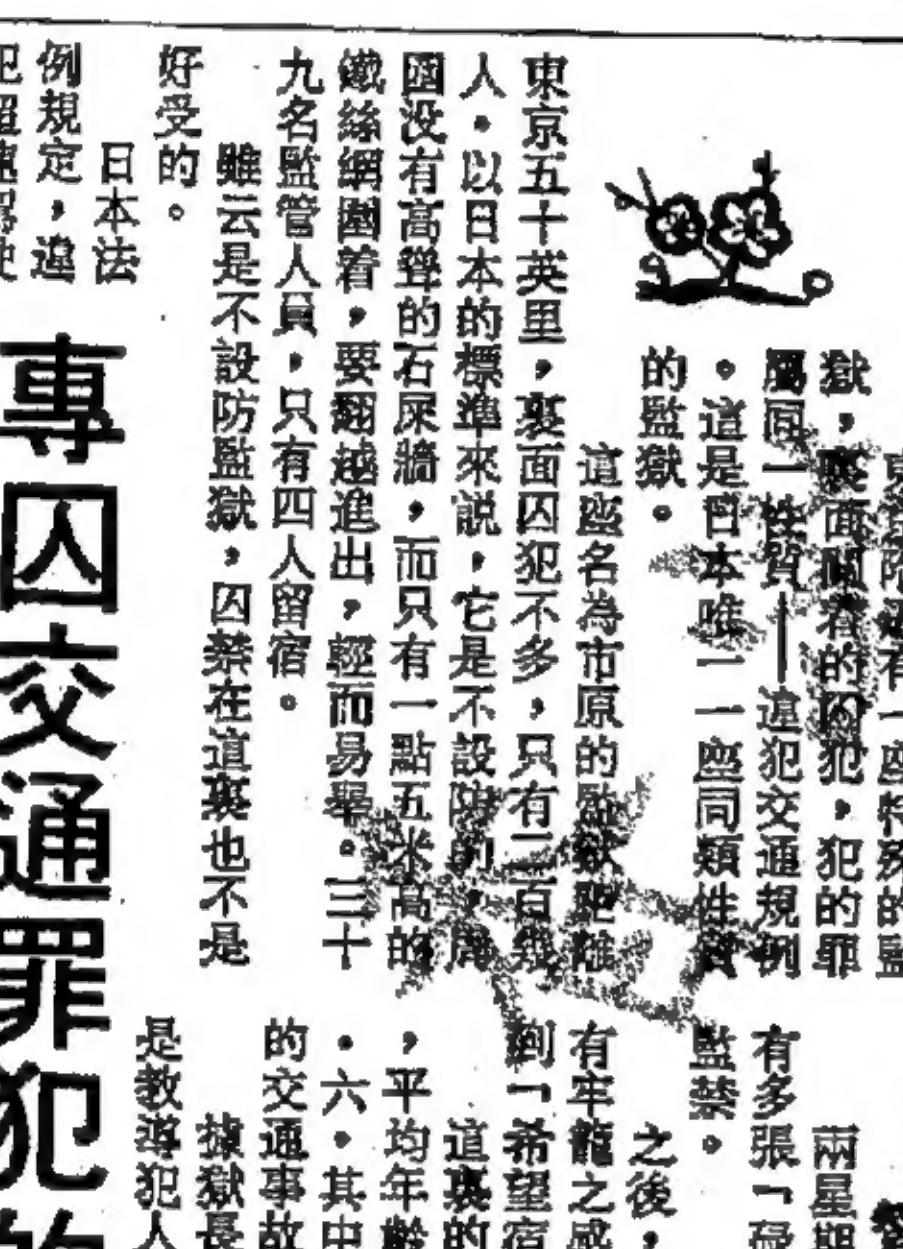
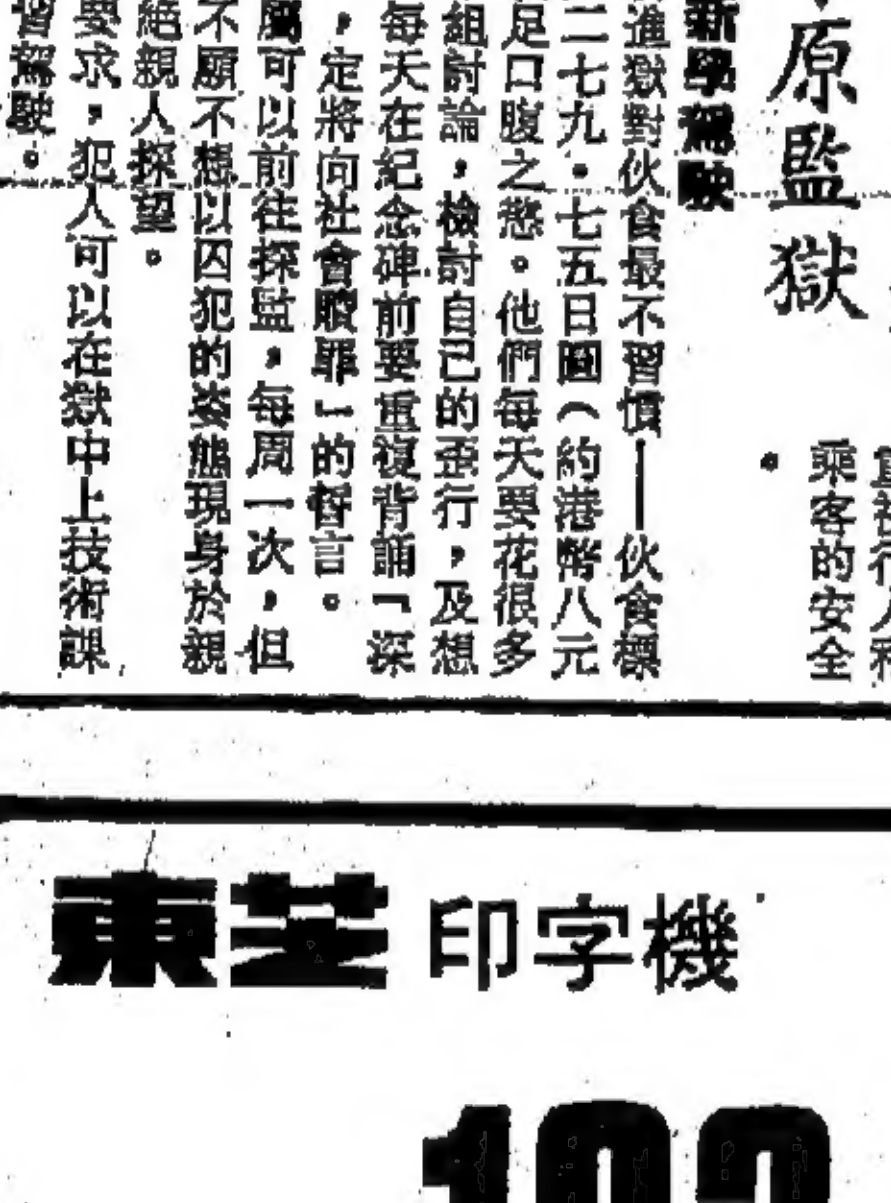
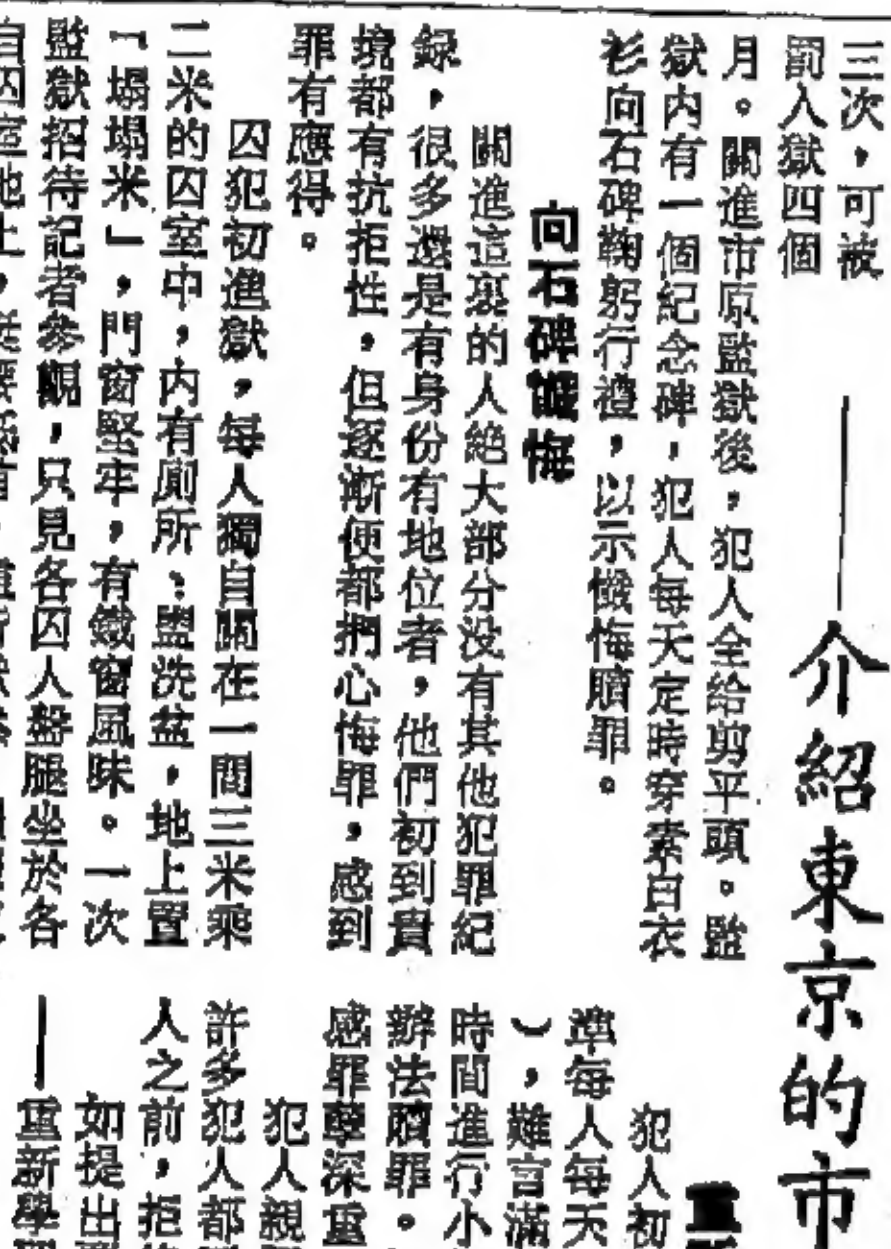
黃色電影

在道多利亞電影院中，我最不喜歡的，是黃色電影，那是英文



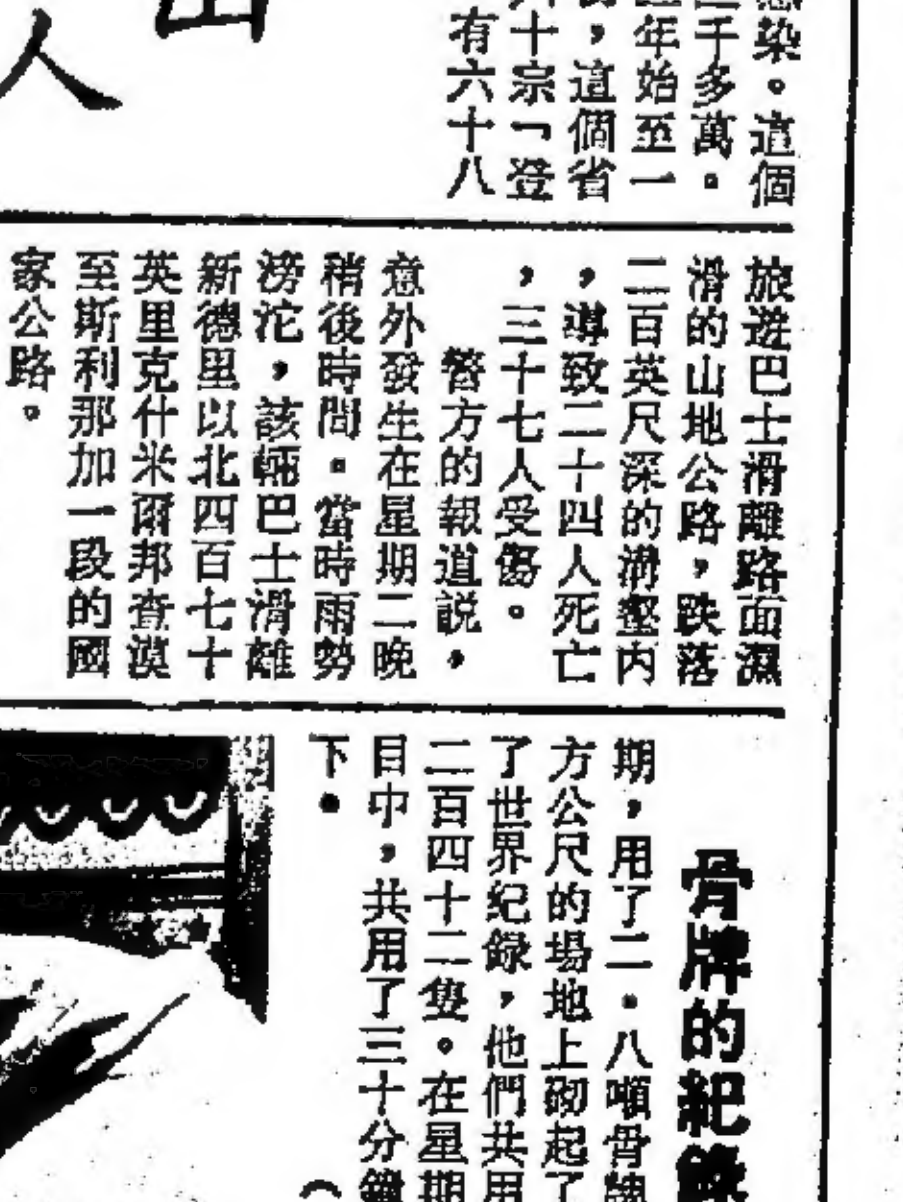
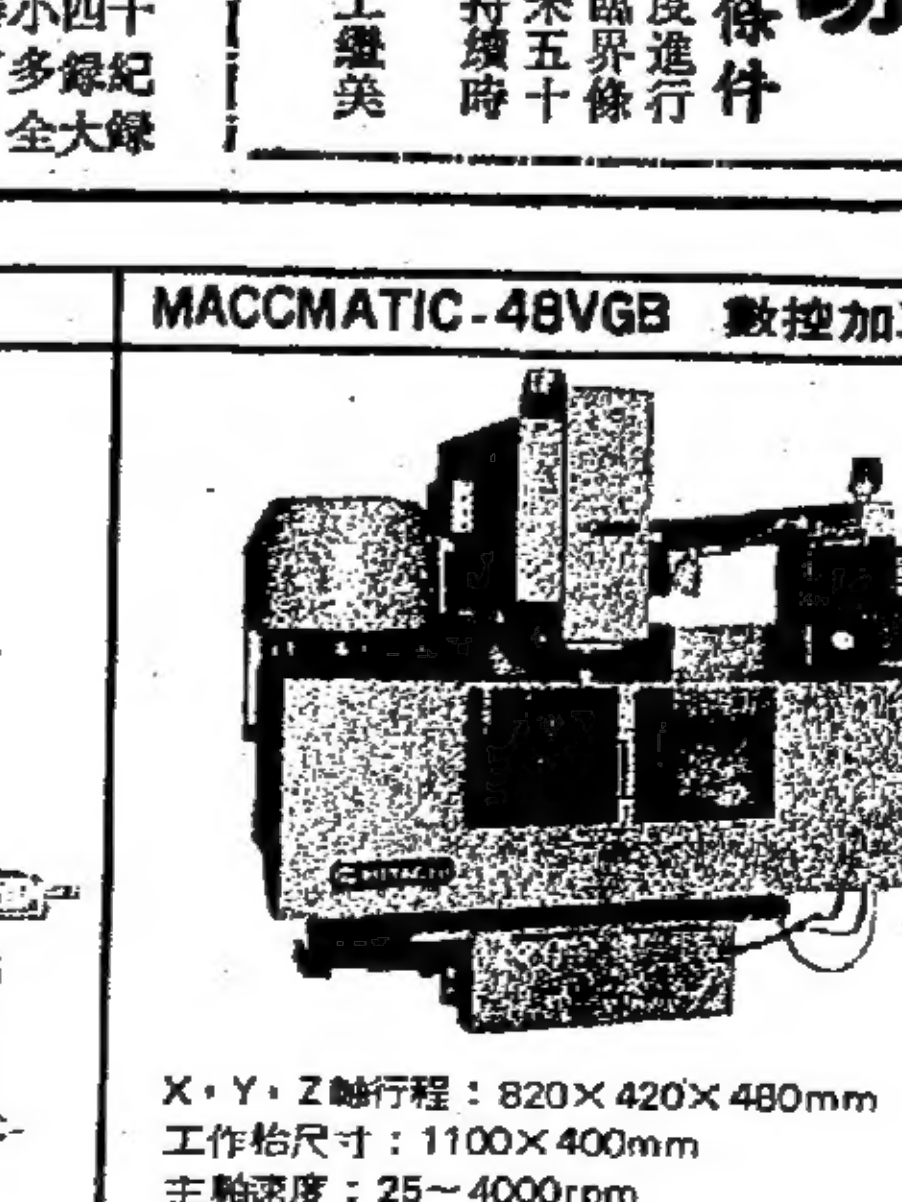
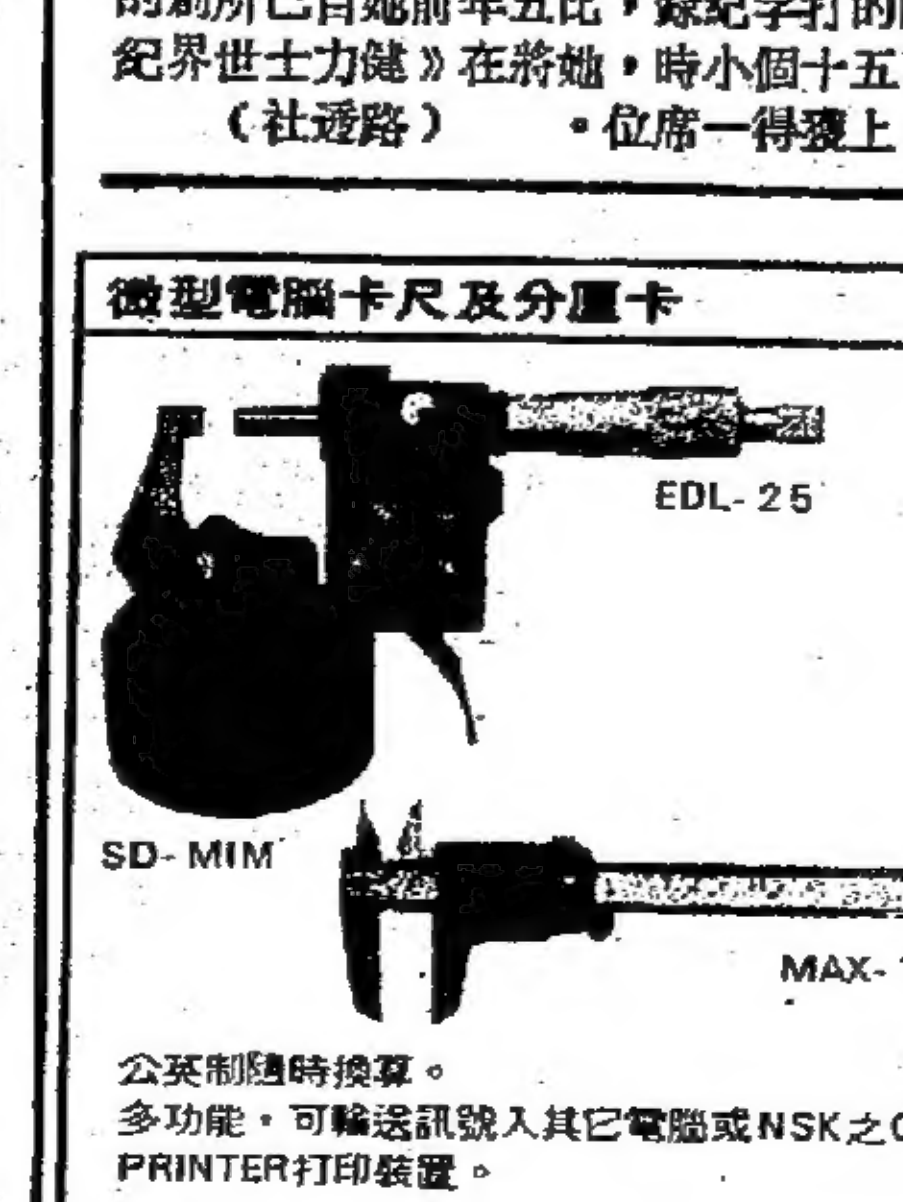
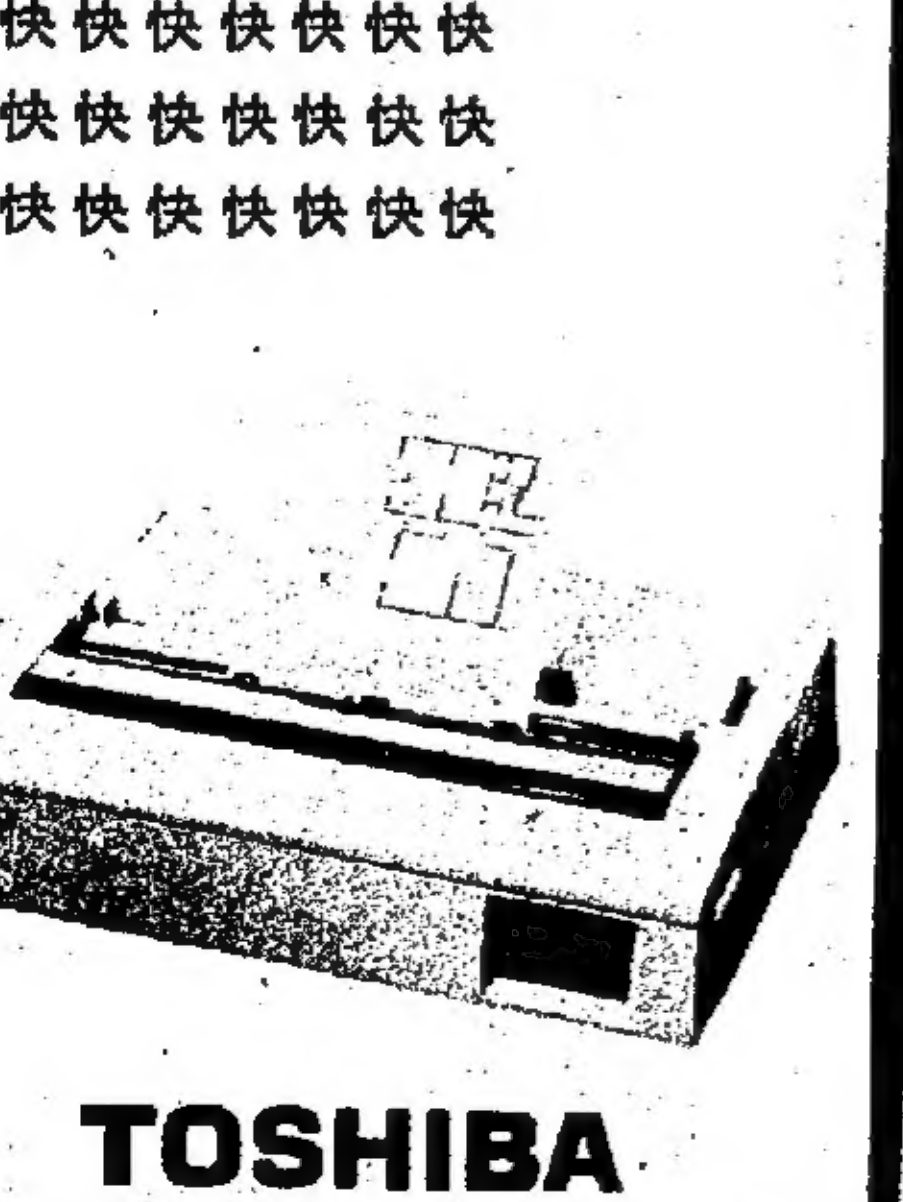
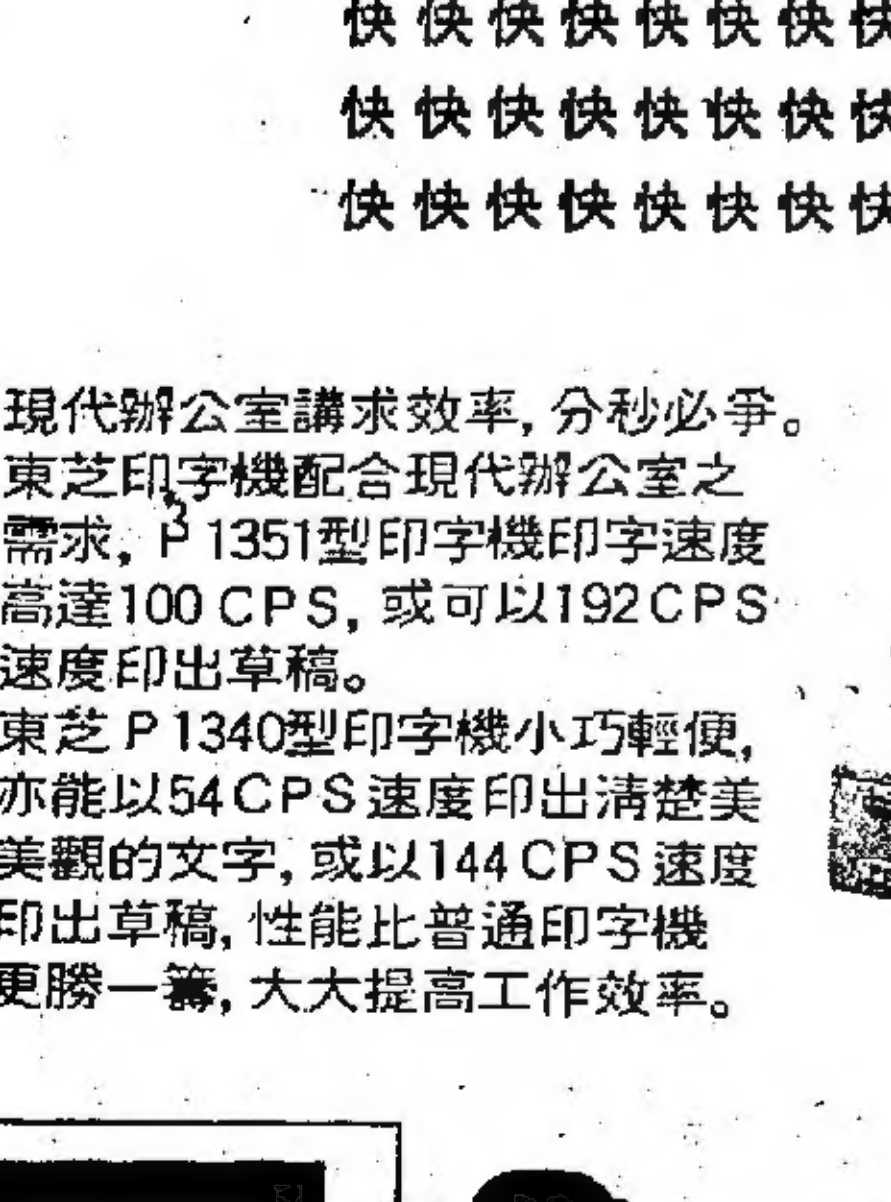
黃色電影

在道多利亞電影院中，我最不喜歡的，是黃色電影，那是英文



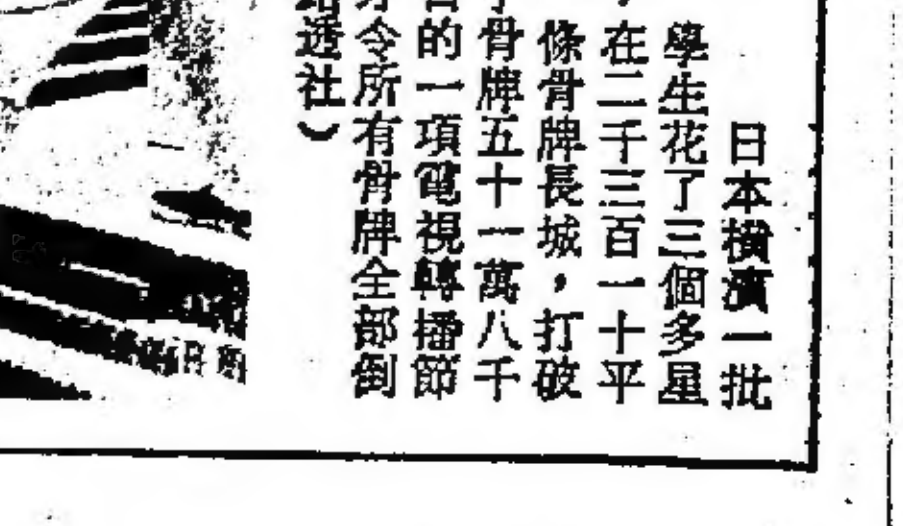
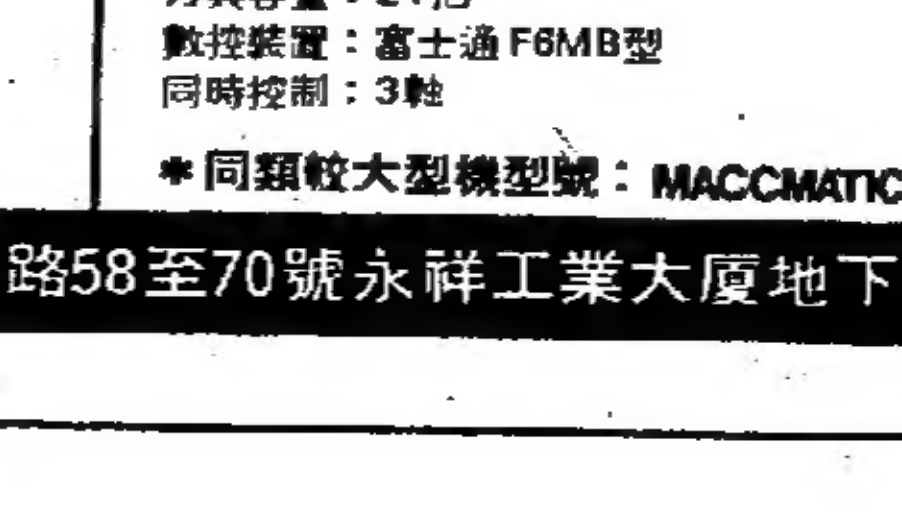
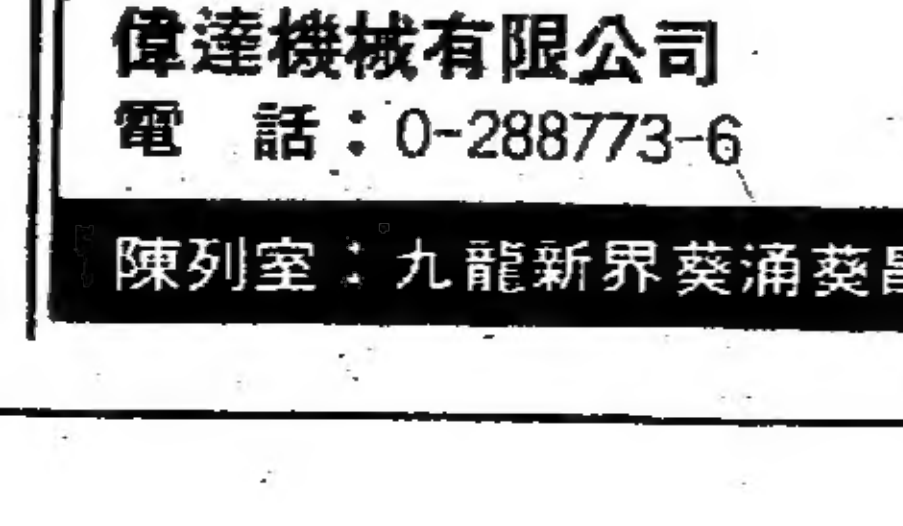
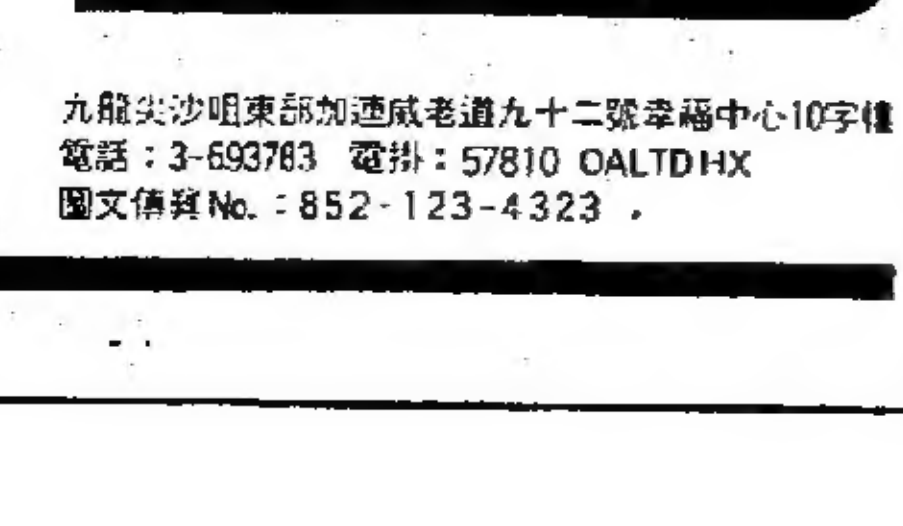
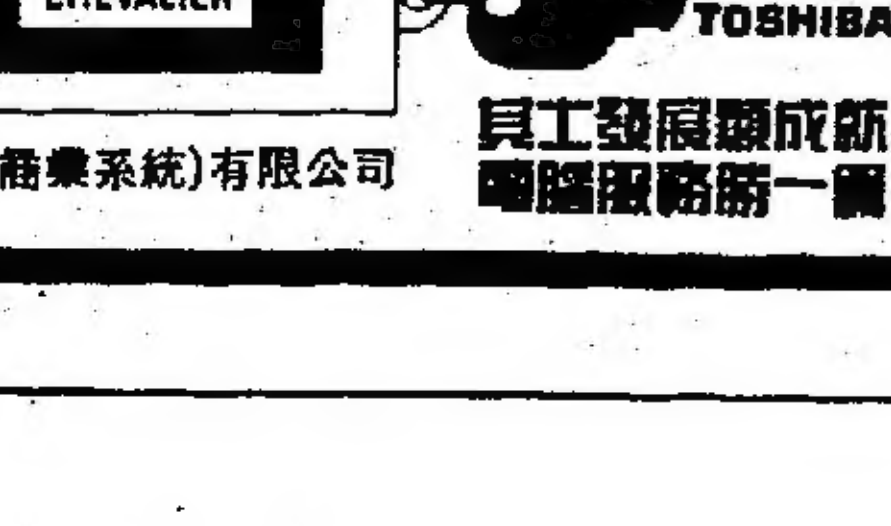
黃色電影

在道多利亞電影院中，我最不喜歡的，是黃色電影，那是英文



黃色電影

在道多利亞電影院中，我最不喜歡的，是黃色電影，那是英文



黃色電影

在道多利亞電影院中，我最不喜歡的，是黃色電影，那是英文









為加強各項業務拓展

港八個交易天

港八個交易天

### 不要錯過于萍

阿帆

「清歌妙韻」有兩層意思，一是對音樂的讚美，二是對于萍的讚美。于萍的演唱，一向是「清歌妙韻」，她的演唱，一向是「清歌妙韻」。



影合團劇粵東廣興堂與樂八

### 楚河漢界戰爭場面

開赴澳門冒雨拍攝

騎師賽馬車上陣昨天拍廿多場

楚河漢界戰爭場面，開赴澳門冒雨拍攝。騎師賽馬車上陣昨天拍廿多場。楚河漢界戰爭場面，開赴澳門冒雨拍攝。騎師賽馬車上陣昨天拍廿多場。

### 娛樂

徐寶鳳 游亞視

徐寶鳳，游亞視。徐寶鳳，游亞視。徐寶鳳，游亞視。



起一是具，絲脂油演扮登安陳

### 澳門馬匹難駕馭

武師試騎給摔傷

澳門馬匹難駕馭，武師試騎給摔傷。澳門馬匹難駕馭，武師試騎給摔傷。澳門馬匹難駕馭，武師試騎給摔傷。

### 洗煥貞演第四代

喜與偶像像素林合作

洗煥貞演第四代，喜與偶像像素林合作。洗煥貞演第四代，喜與偶像像素林合作。洗煥貞演第四代，喜與偶像像素林合作。



胡蘭亭在《平安夜》中平安

### 情戀國異出突要主

《情多仔花》談——白屏

情戀國異出突要主，《情多仔花》談——白屏。情戀國異出突要主，《情多仔花》談——白屏。

### 八和樂與堂茶會

接待廣東粵劇團

八和樂與堂茶會，接待廣東粵劇團。八和樂與堂茶會，接待廣東粵劇團。八和樂與堂茶會，接待廣東粵劇團。

### 徐小明談秋仔事

安排與安安合作

徐小明談秋仔事，安排與安安合作。徐小明談秋仔事，安排與安安合作。徐小明談秋仔事，安排與安安合作。

### 阿倫七月演唱會

場數多少未決定

阿倫七月演唱會，場數多少未決定。阿倫七月演唱會，場數多少未決定。阿倫七月演唱會，場數多少未決定。

## GREMLINS

浪漫神奇媲美「ET外星人」緊張刺激遠勝「魔域奇兵」

寵物變了怪物 微波爐攪拌機 切肉刀止得

中西影評大讚 內容深含寓意 傳遞警世訊息

菲比姬絲 撒克加拉崗 謝利高史勿夫







入口船期預告

船名	由	到	代理
OCEAN ELITE	日本	4月13日	太古
BANGALOR PROGOTT	日本	4月13日	太古
EVER GREY	日本	4月13日	太古
KURA MARU	日本	4月13日	太古
KETA LAGOON	日本	4月13日	太古
MING GLORY	日本	4月13日	太古
LOUIS MAERSEK	日本	4月13日	太古
DYNAMIC ACE	日本	4月13日	太古
PRES. ROOSEVELT	日本	4月13日	太古
TUNG PING 2	日本	4月13日	太古
BARBER PRISM	日本	4月13日	太古
BOONKONG II	日本	4月13日	太古
HP DONGNAM	日本	4月13日	太古
ELECTRO ACE	日本	4月13日	太古
EVER TRUST	日本	4月13日	太古
NEP CORAL	日本	4月13日	太古
ASIAN JADE	日本	4月13日	太古
VESTA	日本	4月13日	太古
SPECO TRUST	日本	4月13日	太古
XIN HUA 8	日本	4月13日	太古
WAH YEE	日本	4月13日	太古
MAERSEK TEMPO	日本	4月13日	太古
CHEVALIER ROZE	日本	4月13日	太古
ELBE	日本	4月13日	太古
FUSO MARU	日本	4月13日	太古
NL MADRAS	日本	4月13日	太古
TAG PING	日本	4月13日	太古
MORNING BREEZE	日本	4月13日	太古
TUNG HAI 8	日本	4月13日	太古
GOLDEN PINE	日本	4月13日	太古
GEMINI MOON	日本	4月13日	太古
PASEWALK	日本	4月13日	太古
MU SING	日本	4月13日	太古
MARISA SKINITS	日本	4月13日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	日本	4月13日	太古
NIKOLAY ANANIEV	日本	4月13日	太古
DONAM No. 8	日本	4月13日	太古
KOREAN WONS SEVEN	日本	4月13日	太古
HANGANG GLORY	日本	4月13日	太古
H.K. CONTAINER	日本	4月13日	太古
LANKA ATHULA	日本	4月13日	太古
NL HOUTMAN	日本	4月13日	太古
BAY BRIDGE	日本	4月13日	太古
VENUS	日本	4月13日	太古
LADY DONA	日本	4月13日	太古
MALAN	日本	4月13日	太古
NL VAN NECK	日本	4月13日	太古
MARINE CONTAINER	日本	4月13日	太古
EASTERN EXPRESS	日本	4月13日	太古
KING HWA	日本	4月13日	太古
NL NASSAU	日本	4月13日	太古
NEF AGATE	日本	4月13日	太古
YAMASUGI MARU	日本	4月13日	太古
KITANO MARU	日本	4月13日	太古
CHEVALIER VALBELLE	日本	4月13日	太古
ZEELANDIA	日本	4月13日	太古
PICAPORTE	日本	4月13日	太古
RAGNA BAKKE	日本	4月13日	太古
CHAR CHING	日本	4月13日	太古
CHENG TUNG	日本	4月13日	太古
CHITRAL	日本	4月13日	太古
GOLD ALISA	日本	4月13日	太古
NL ALKMAAR	日本	4月13日	太古
CORNELIA MAERSEK	日本	4月13日	太古
WAKAGI MARU	日本	4月13日	太古
WAKAGI MARU	日本	4月13日	太古
PACIFIC SUNSHINE	日本	4月13日	太古
NEW HAI NING	日本	4月13日	太古
KAI SHUN	日本	4月13日	太古
SP MANITO	日本	4月13日	太古
SKY HOVER	日本	4月13日	太古
FOO CHOW	日本	4月13日	太古
ZHI JIANG KOU	日本	4月13日	太古
TOZAN	日本	4月13日	太古
EVER GOLDEN	日本	4月13日	太古
MARGARET LYKES	日本	4月13日	太古
SL INNOVATOR	日本	4月13日	太古
PRES. TAFT	日本	4月13日	太古
BIMANTARA DUA	日本	4月13日	太古
UCKA	日本	4月13日	太古
ASIAN VENTURE	日本	4月13日	太古
WESPER EXPRESS	日本	4月13日	太古
NEP EMERALD	日本	4月13日	太古
SITWAY	日本	4月13日	太古
TAI CHUN	日本	4月13日	太古
SCANDINAVIAN ORIENT	日本	4月13日	太古
JIN HU GUAN	日本	4月13日	太古
QING CHUAN 2	日本	4月13日	太古
AUST. ENTERPRISE	日本	4月13日	太古
KYOWA ORCHID	日本	4月13日	太古
NEW HAI HUNG	日本	4月13日	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
FALCON	日本	4月13日	太古
VESTA	日本	4月13日	太古
NIKOLAY ANANIEV	日本	4月13日	太古
H.K. CONTAINER	日本	4月13日	太古
KURA MARU	日本	4月13日	太古
MORNING BREEZE	日本	4月13日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	日本	4月13日	太古
YONG JIANG	日本	4月13日	太古
NORASIA KARSTEN	日本	4月13日	太古
北野丸	日本	4月13日	太古
CHEVALIER VALBELLE	日本	4月13日	太古
EVER GREY	日本	4月13日	太古
EASTERN EXPRESS	日本	4月13日	太古
SELANDIA	日本	4月13日	太古
NIK. TIKHONOV	日本	4月13日	太古
AUST. EAGLE	日本	4月13日	太古
MING EMERG	日本	4月13日	太古
LIBERTY	日本	4月13日	太古
UNI MODEST	日本	4月13日	太古
亞士蘭士基AKEL MAERSEK	日本	4月13日	太古
ORT. CHIEF	日本	4月13日	太古
DORA	日本	4月13日	太古
SIBENA	日本	4月13日	太古
EVER GROWTH	日本	4月13日	太古
FENHIS	日本	4月13日	太古
TTIAN	日本	4月13日	太古
CHEVALIER ROZE	日本	4月13日	太古
THAMES MARU	日本	4月13日	太古
MONT BLANC MARU	日本	4月13日	太古
NL HOUTMAN	日本	4月13日	太古
KHUD. ROMAS	日本	4月13日	太古
NORASIA CARTHAGO	日本	4月13日	太古

東南亞線

船名	往	開	代理
DYNAMIC ACE	日本	4月13日	太古
MAH I	日本	4月13日	太古
SANDY'S BAY	日本	4月13日	太古
MAERSEK TEMPO	日本	4月13日	太古
TEMA	日本	4月13日	太古
PRAYADH SEA	日本	4月13日	太古
WANT LIE	日本	4月13日	太古
XINHUA 9	日本	4月13日	太古
WAH YEE	日本	4月13日	太古
NL VAN NECK	日本	4月13日	太古
HANGANG GLORY	日本	4月13日	太古
DONAM No. 8	日本	4月13日	太古
SPECO TRUST	日本	4月13日	太古
YAMASUGI MARU	日本	4月13日	太古
NEP. AGATE	日本	4月13日	太古
CORNELIA MAERSEK	日本	4月13日	太古
BIMANTARA DUA	日本	4月13日	太古
EVER GREY	日本	4月13日	太古
GEMINI MOON	日本	4月13日	太古
HERMES ACE	日本	4月13日	太古
BOONKONG II	日本	4月13日	太古
SUPANYA	日本	4月13日	太古
NEW HERO 2	日本	4月13日	太古
BLUE SHARK	日本	4月13日	太古
NEW LEADING	日本	4月13日	太古
MOUNT OAK	日本	4月13日	太古
第八號九號GISO MARU 8	日本	4月13日	太古
NEP. LARS MAERSEK	日本	4月13日	太古
MAJAPAHIT	日本	4月13日	太古
BONITA ACE	日本	4月13日	太古
RATHI	日本	4月13日	太古
THAI AMBER	日本	4月13日	太古
UNI MODEST	日本	4月13日	太古
NANSING	日本	4月13日	太古
TOGO MARU	日本	4月13日	太古
CHUNG LIE	日本	4月13日	太古
KEUNGANG GLORY	日本	4月13日	太古
NPP MARU	日本	4月13日	太古
PIONEER LIMA	日本	4月13日	太古
EVER GROWTH	日本	4月13日	太古
EUGENIEVERETT	日本	4月13日	太古
NATIONAL HONOR	日本	4月13日	太古
NL WAJBA	日本	4月13日	太古
GEMINI STAR	日本	4月13日	太古
TOR BAY	日本	4月13日	太古
LAURA MAERSEK	日本	4月13日	太古
SPECO EXPRESS	日本	4月13日	太古
CLIPPER ACE	日本	4月13日	太古
OCEAN TREASURE	日本	4月13日	太古
OSA GRANDE	日本	4月13日	太古
MAY SKY	日本	4月13日	太古
SUNRISE	日本	4月13日	太古

非洲線

船名	往	開	代理
OCEAN SINCERITY	日本	4月13日	太古
CURACAO MARU	日本	4月13日	太古
GOLDEN ABIDJAN	日本	4月13日	太古
LANKA ATHULA	日本	4月13日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	日本	4月13日	太古
VESTA	日本	4月13日	太古
TAE PING	日本	4月13日	太古
NL VAN NECK	日本	4月13日	太古
CHITRAL	日本	4月13日	太古
CHAR CHING	日本	4月13日	太古
WAKAGI MARU	日本	4月13日	太古
WAKAGI MARU	日本	4月13日	太古
PRES. TAFT	日本	4月13日	太古
TOZAN	日本	4月13日	太古
UCKA	日本	4月13日	太古
ORT. CHIEF	日本	4月13日	太古
SELANDIA	日本	4月13日	太古
NIKOLAY TIKHONOV	日本	4月13日	太古
ZIM. SAHLSUNG	日本	4月13日	太古
MING EMERG	日本	4月13日	太古
AUST. EAGLE	日本	4月13日	太古
SITWAY	日本	4月13日	太古
LANKA SRIMATHI	日本	4月13日	太古
RENEE DELMAS	日本	4月13日	太古
ADRIAN MAERSEK	日本	4月13日	太古
TOGO MARU	日本	4月13日	太古
SIBENA	日本	4月13日	太古
POSTOINA	日本	4月13日	太古
PEBAN	日本	4月13日	太古
PRES. VANBUREN	日本	4月13日	太古
HUGENBERG	日本	4月13日	太古
GOLDEN ARMAN	日本	4月13日	太古
TITAN	日本	4月13日	太古
KHUD. ROMAS	日本	4月13日	太古
TOR BAY	日本	4月13日	太古

澳洲、新西蘭線

船名	往	開	代理
ELBE	日本	4月13日	太古
ASIAN JADE	日本	4月13日	太古
RAGNA BAKKE	日本	4月13日	太古
CHENG TUNG	日本	4月13日	太古
BAI HE KOU	日本	4月13日	太古
FALSTRIA	日本	4月13日	太古
KHUD. ZHUKOV	日本	4月13日	太古
ORIENTAL AMBASSADOR	日本	4月13日	太古

香港、廣州交通表

往廣州	往香港
廣州開 上午 8:30 下午 11:40	香港開 上午 11:25 下午 1:11
廣州開 下午 1:05 下午 3:45	香港開 上午 10:30 下午 1:11
廣州開 下午 2:35 下午 5:15	香港開 下午 6:39 下午 9:20
廣州開 下午 6:29 下午 8:23	香港開 中午 12:50 下午 3:51
廣州開 上午 7:00 下午 1:00	香港開 上午 9:30 下午 6:30

外幣對港幣買賣價

單位	買價	賣價
美元	77.80	77.90
英鎊	77.80	78.00
日圓	9.35	9.44
新加坡元	246.30	247.20
馬尼拉元	281.70	282.50
菲律賓元	80.50	81.30
印度元	217.80	218.60
暹羅元	3.80	4.00
緬甸元	564.00	567.00
泰國元	513.00	516.00
新加坡元	305.70	306.50
菲律賓元	349.30	349.20
馬尼拉元	42.00	44.00
泰國元	28.30	29.20
緬甸元	68.00	72.00
印度元	18.70	19.00
暹羅元	95.50	97.00
菲律賓元	274.04	275.40

外幣對人民幣匯價表

單位	買價	賣價
美元	1114.61	1120.09
英鎊	440.34	451.60
日圓	445.02	447.26
新加坡元	25.09	25.21
馬尼拉元	205.55	207.59
菲律賓元	90.44	90.90
印度元	29.40	29.54
暹羅元	344.66	346.38
泰國元	31.46	31.62
緬甸元	80.33	80.73
新加坡元	36.31	36.49
馬尼拉元	128.85	127.49
泰國元	12.87	12.93
緬甸元	14.19	14.27
印度元	107.04	107.58
暹羅元	31.30	31.46
菲律賓元	189.59	190.55

廣州—深圳火車表

班次	廣州開	深圳開	廣州到	深圳到
105	6:25	8:57	104	8:10 11:20
			106	10:00 12:45
91	8:45	10:39	96	9:09 11:40
543	6:50	13:00	108	11:21 14:00
501	9:12	15:48	92	13:49 15:30
			88	14:08 16:31
83	10:30	12:24	544	14:50 19:22
87	10:42	13:13		
101	12:03	14:46	94	15:21 17:15
89	14:34	17:00	102	15:50 18:15
103	16:50	19:50	502	16:30 21:22
95	18:39	20:33	18	19:25 21:40

香港、廈門線客輪

船名	往	開	代理
香港開 下午二時四十分	廈門開 下午二時四十分	香港到 下午二時四十分	廈門到 下午二時四十分
香港開 下午四時	廈門開 下午四時	香港到 下午四時	廈門到 下午四時
香港開 下午六時	廈門開 下午六時	香港到 下午六時	廈門到 下午六時
香港開 下午八時	廈門開 下午八時	香港到 下午八時	廈門到 下午八時
香港開 下午十時	廈門開 下午十時	香港到 下午十時	廈門到 下午十時

新華輪九號

船名	往	開	代理
新華輪九號	香港	4月13日	太古
新華輪九號	廈門	4月13日	太古
新華輪九號	汕頭	4月13日	太古
新華輪九號	廣州	4月13日	太古

BRUNEI ASIA LINE

船名	往	開	代理
SPECO TRUST	日本	4月13日	太古
土必信	日本	4月13日	太古
NANSHING I	日本	4月13日	太古
南星	日本	4月13日	太古
SPECO EXPRESS	日本	4月13日	太古
土必快	日本	4月13日	太古
PRAYADH SEA	日本	4月13日	太古
巴越海	日本	4月13日	太古

星島輪船有限公司

船名	往	開	代理
星島輪船	香港	4月13日	太古
星島輪船	廈門	4月13日	太古
星島輪船	汕頭	4月13日	太古
星島輪船	廣州	4月13日	太古

新華輪九號

船名	往	開	代理
新華輪九號	香港	4月13日	太古
新華輪九號	廈門	4月13日	太古
新華輪九號	汕頭	4月13日	太古
新華輪九號	廣州	4月13日	太古

美西美

船名	往	開	代理
美西美	香港	4月13日	太古
美西美	廈門	4月13日	太古
美西美	汕頭	4月13日	太古
美西美	廣州	4月13日	太古



### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
HAI YONG	上海	上午九時	怡和
SILVER LAKE	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 今日出口船隻

船名	往	開	代理
SARUNTA II	上海	上午九時	怡和
OS. MENOR	上海	上午九時	怡和
OCEAN RAINBOW	上海	上午九時	怡和
ALSTER EXPRESS	上海	上午九時	怡和
ORT. PATRIOT	上海	上午九時	怡和
AXEL MARSK	上海	上午九時	怡和
ATLANTIC MARU	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
AMERICAN APOLLO	上海	上午九時	怡和
FEN HE	上海	上午九時	怡和

### 今日入口船隻

船名	由	到	代理
HAI YONG	上海	上午九時	怡和
SILVER LAKE	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
DONAM No. 1	上海	上午九時	怡和
EAST RAINBOW	上海	上午九時	怡和
TEMA	上海	上午九時	怡和
NORASIA CARTHAGO	上海	上午九時	怡和
FIDELIA	上海	上午九時	怡和
SCANDUTCH ASIA	上海	上午九時	怡和
TA TUNG	上海	上午九時	怡和
BONNY STAR	上海	上午九時	怡和
KOBE MARU	上海	上午九時	怡和
HAI XING	上海	上午九時	怡和
SUNDAY BAY	上海	上午九時	怡和
BUNGA SURIA	上海	上午九時	怡和
LEISE MAERSK	上海	上午九時	怡和
ANTAMOK	上海	上午九時	怡和
ZIM HAIFA	上海	上午九時	怡和
VOLTA RIVER	上海	上午九時	怡和
FU CHUN	上海	上午九時	怡和
OCEAN SINCERITY	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
ZIM HAIFA	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
DONAM No. 1	上海	上午九時	怡和

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
ZIM HAIFA	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
DONAM No. 1	上海	上午九時	怡和

### 輪船停泊表

船名	代理	電話
EASTERN HERO	怡和	5-451231
PING AN CHENG	怡和	5-460073
IKK KEROPI	怡和	5-461001
ZHI YIN	怡和	5-444687
ZHEN ZHU QUAN	怡和	5-451216
LU FENG II	怡和	5-281484
F. B. VANGUARD	怡和	
ARYA TARUNAGA	怡和	
TSING YI ISLAND	怡和	
MAH II	怡和	
PRAVADE SEA	怡和	
FORTUNE FOUNDER	怡和	
聯船公司	怡和	
RAYA INTERNATIONAL	怡和	
RELIT SHIP	怡和	
RICHOWN SHIP	怡和	
SAMRO	怡和	
SANIX	怡和	
SEALAND	怡和	

### 九九金 期金

項目	四月	五月	六月
開市	3,011.00	324.00	328.00
最高	3,011.00	—	327.00
最低	2,994.00	—	327.00
收市	3,000.00	323.00	327.00
升跌	-8.00	-1.00	—
成交手數	0	4	—
成交金額共21手	成交總值1,0百萬美元	—	—
期金未平合約共0手	—	—	—
飾金(每兩)	5,180.00 (平)	—	—
飾金(每兩)	2,880.00 (平)	—	—
飾金(每兩)	2,582.00 (平)	—	—
飾金(每兩)	515.00 (-5.00)	—	—
銀行拆息	隔夜9.25厘	一個月7.8125厘	—

### 中國遠洋運輸公司

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 中國定期航線貨櫃服務

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 華洲運輸有限公司

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 華洲運輸有限公司

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 香港直航歐洲貨櫃航線

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 名神汽船株式會社

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### TOHO LINE

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 華洲運輸有限公司

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 永利船務公司

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 木豐海

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 渣華輪船公司

船名	往	開	代理
YONG JANG	上海	上午九時	怡和
YONG AN	上海	上午九時	怡和
YI CHUN	上海	上午九時	怡和
KIEN HWA	上海	上午九時	怡和
BAI YUN SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN SUMMIT	上海	上午九時	怡和
THAI TUEM	上海	上午九時	怡和
RTANAO MARU	上海	上午九時	怡和
NEP. CONCORD	上海	上午九時	怡和
WILLINE TOYO	上海	上午九時	怡和
GLORIA	上海	上午九時	怡和
TAI LAI	上海	上午九時	怡和
DA PING SHAN	上海	上午九時	怡和
EASTERN HARMONY	上海	上午九時	怡和
ARYA PERDANA	上海	上午九時	怡和
MACARON	上海	上午九時	怡和

### 有成行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室

電話: 3-301385-6 3-309003 3-301183

廣州聯絡處: 廣州市糧油食品雜貨出口公司

地址: 廣州市人民南路163號

電話: 83530, 83961

港一往返一廣州市及廣東省各地客  
關, 直接拖至收貨人地址, 貨櫃齊備  
免箱租, 轉口貨運, 直接往來貨櫃碼  
拖運, 不另收費。

承接陸路全貨櫃拖運服務

明興貨箱  
MING HING CONTAINERS

本公司承辦  
東省各地  
有貨櫃車  
位大小貨

香港聯絡處

香港聯絡處

深圳聯絡處

廣州聯絡處

佛山聯絡處

佛山聯絡處



# 示表得福侯事幹總行執 國美函致會委人貨付 會協人貨付立成求謀 作工運付物貨口出助協強加

【本報訊】香港付貨人委員會（付貨會）日前接獲美國付貨人協會（美付貨會）主席發來一封信，表示美付貨會對付貨會所提議的「付貨人協會」表示歡迎，並表示美付貨會願意與付貨會合作，共同為促進美國貨物出口而努力。

付貨會主席表示，美付貨會的這封信，顯示了美付貨會對付貨會所提議的「付貨人協會」表示歡迎，並表示美付貨會願意與付貨會合作，共同為促進美國貨物出口而努力。

# 大型住宅買家增加 一些單位價錢急速回升

【本報訊】據地產界消息，大型住宅買家增加，一些單位價錢急速回升。據悉，目前大型住宅市場交投情況較佳，買家對大型住宅的需求增加，導致一些單位的價錢急速回升。

地產界人士指出，大型住宅買家增加，主要是由於一些大型發展商的項目入市，吸引了不少買家。此外，一些單位價錢急速回升，也是由於市場上的單位較少，買家爭相搶購所致。

# 經濟

【本報訊】據地產界消息，大型住宅買家增加，一些單位價錢急速回升。據悉，目前大型住宅市場交投情況較佳，買家對大型住宅的需求增加，導致一些單位的價錢急速回升。

地產界人士指出，大型住宅買家增加，主要是由於一些大型發展商的項目入市，吸引了不少買家。此外，一些單位價錢急速回升，也是由於市場上的單位較少，買家爭相搶購所致。

# 九龍汽車(1933年)有限公司 通告

九龍汽車(一九三三年)有限公司董事會宣佈本公司截至一九八四年十二月三十一日止財政年度本公司經營巴士之盈利，在扣除撥入發展基金港幣一千二百二十萬元後，為港幣一億三千二百二十萬元。(一九八三年度為港幣一億二千一百九十萬元)。加上出售地產物業所得溢利港幣一千三百一十萬元之非經常性項目(一九八三年度為港幣零元)。歸屬於本公司股東之溢利則為一億四千五百三十萬元。本年度未包括非經常性項目前每股溢利為港幣八角(根據已增股本港幣一億三千二百二十萬元計算)。

中期息每股港幣一角五仙(根據已增股本港幣一億三千二百二十萬元計算)已於一九八四年十月間派發。董事會現建議派發末期息每股港幣二角八仙及現金紅利每股港幣八角。

為使本公司之實收資本與現時資產價值更趨一致，董事會現建議按照每持有八股可獲派一股之比例，派發紅股予一九八五年五月三十一日名列股東登記冊內之股東。

為增加本公司之實收資本以作新巴士及新廠房之資本性開支，董事會宣佈按照每持有八股獲派一股之比例，配售二千零六十六萬六千三百三十八股面值港幣一元之股份予一九八五年五月三十一日名列股東登記冊內之股東。每股售價港幣三元，首期供款港幣三元，接受時最遲於一九八五年六月三十一日前繳付。餘下港幣二元，則最遲於一九八五年十一月二十九日前繳付。有關詳情請詳閱於一九八五年五月發行之招股說明書。

董事會秘書 雷中元謹啟  
香港一九八五年四月十日

# 會議通告 九龍汽車(1933年)有限公司

本公司第四十六屆全體股東週年大會定於一九八五年六月五日星期三正午十二時在香港九龍梳利士巴利道二十二號新世界大酒店大堂四樓舉行。討論下列各項事宜，特此通告。

一、省覽截至一九八四年十二月三十一日止之年結及有關該年度之董事會及核數師報告。

二、考慮董事會之盈利分配建議及批准派發末期股息。

三、選舉董事及監事。

四、聘請核數師及監事。

五、處理董事會其他普通事項。

董事會秘書 雷中元謹啟  
香港一九八五年四月十日

# 股東特別大會通告 九龍汽車(1933年)有限公司

(依據香港公司法例註冊成立)

茲定於一九八五年六月五日星期三下午十二時十五分(或隨即在其後)在香港九龍梳利士巴利道二十二號新世界大酒店大堂四樓舉行股東特別大會以考慮及知悉為適當時通過下列普通決議案：

一、本公司之法定股本由港幣一億七千萬港元增至港幣二億一千萬元，亦即增加四千萬元每股港幣一元之股份。

二、撥自儲備金撥出港幣二千零六十六萬六千三百三十八元，作為擴充股本，並授權董事會將該項撥款按各股東持有普通股之比例分配予一九八五年五月三十一日名列股東登記冊內之股東。本公司股東，同時將該款代各股東繳付本公司二千零六十六萬六千三百三十八股之未發行新股，及按每持有八股可獲派一股之比例將此項新股作為實收股款與股東。此項新股與現已發行之股份享有相同利益，但不享有截至一九八四年十二月三十一日止年度之末期股息。而董事會亦將令此決議案生效。董事會將不發不足整股之零碎股份並將全部之零碎股份配與指定人士及在認為適當時將之出售，收益撥歸公司所有。

董事會秘書 雷中元謹啟  
香港一九八五年四月十日

# 中外銀行二十家 港澳柜機三百架

銀通柜員機聯網

銀通

新界 九龍 香港 長洲 澳門

香港銀通會員銀行 以筆劃為序

上海商業儲蓄銀行	永隆銀行	華僑商業銀行	民生銀行
中法實業銀行	廣東銀行	香港銀行	渣打銀行
交通銀行	廣東銀行	廣東銀行	廣東銀行

四川，盆地，並與四川盆地相連。四川盆地，位於中國西南部，面積約30萬平方公里，人口約1億。四川盆地，地勢低平，土壤肥沃，物產豐富。四川盆地，是中國重要的農業基地，主要產糧食、油料、棉、麻、蠶絲等。四川盆地，也是中國重要的工業基地，主要產鋼鐵、機械、電機、化學品等。四川盆地，還是中國重要的交通樞紐，有鐵路、公路、水運等多種交通方式。四川盆地，風景名勝區眾多，如峨眉山、樂山大佛、青城山、都江堰等。四川盆地，氣候溫和，四季分明，是中國最宜居的地區之一。



## 關於工業多元化

說香港工業在個「多元」方面，都流出一些成績來。出口市場除仍以北美、西歐為主之外，在亞太地區銷售貿易亦顯的進展。其中特別是對內地、日本、澳洲、新加坡等市場，增溫已比港幣放寬了。在產品多元化方面也有進展。例如玻璃和發電機擴充，已成為大宗貨品之一。而塑膠製品，低價諸如風扇、電氣

金鋒

出「推行」多元化已提

不遑，港府已提

的口號六年，但出錢出力予以發展的情形尚屬罕見。現在香港工業多元化發展的速度，比新加坡和南朝鮮，則新加坡還落後的。所以一般廠商團體已建議港府應考慮更多元化以得失進行檢討，並訂定「長期有效的政策變革政策，亦即促使當局」支持出口的政策變革為其具體化。

# 政治冷感？

歷史原因，四川人在生活中能夠刻苦耐勞，在貿易中又懂得機智圓滑。這種沿山嶺和順水天然險隘之下，四川人較爲團結，而且對外來者有如此之敵視！

（伍退）我很渴望把在廣州學習所得應用到現在的酒店工作中去。我上次參觀過福州的新建酒店中、國大酒店、白雲閣、花園酒店等，又聽了香港的特業人士講述酒店管理，回來後就在工作中形成我目前的一套辦法。

伍退：我聽說四川人，土地貧瘠，並須領悟到如何才是放牧聚集的，最佳途徑和方法。現在我們需要決定，他們的門定下一般基本原則和規定，以便讓它的一些人共同遵守，互相配合。（行軍禮，勝過十年書）「我們很榮幸能在廣州看到新的管理辦法，我現在覺得有責任把自己學到的心得授給同事們，讓更多人明白，如果不服從這個規定，我們的門就不能改造。我只會是一個獨善其身，忽視全局的陰謀工作者。」

「小劉，我懷疑你走對了路。我們有太多中國朋友，只知道在外面受訓後，不把知識傳給別人，怕被超越。這種思想可能在中國歷史上是長期流傳的。」

伍退

## 成功人士

問我們什麼，有同學說政改有關，也有教師臨場反應，互相影射還，它與幹甚麼無關。但以往的「香港人」是一羣，這樣的發展，只要我們的利益為大的，有益的。

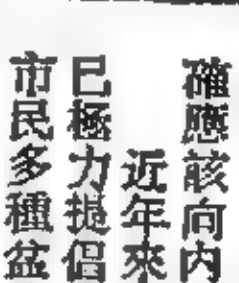
時下青年人已不再是「人丁」，他們有助助，我們父母那代的香港，肯參與，為建設美好

最接近，綠化香港，綠色可接軌，特別更我們這些終日伏案的人，如能在此停筆之際，重賞窗外翠綠如茵，養眼神，像個「石屎綠」，即是個「石屎綠」，香港人上管也是灰白一片的建築物，綠草如茵，住在市區，人所盼望的綠色，接觸最多的大概只有有錢包中著綠色的鈔票了。

山上松栢柏翠，街道綠蔭成蔭，習習微風吹至，令人精神爽快，這一貼，香港的雅緻，向內地學習。

近年來，港務局已極力提倡綠化，呼籲市民多植樹栽，營造綠意，青少年到郊外遊玩，不少功夫，不過響應潮流，看來似乎與人們的心裏，至於行樂至現時時的「真」，至於造福後人，那是以後的事了。

社區和將來而努力，我認，作，為，



七十年代

## 胡塗賬

綠化香港

科技的發展，把人迫得更懶惰了，還是更聰明了？二十年前，下班之後，只要足不出戶，就有充份的時間，大人可以看許多書，孩子可以安心溫習，可以做許多功課。

後來引進電視。畫面由黑白發展到彩色，等於家庭開設一間免費電影院，雖然該院可能犧牲營生，可是每天花在這裏的時間，總有一個兩個鐘頭。

「修心養性」的定力，來自對目的選擇，把自己的趣味規限在一個範圍，其他的關懷不看；或者，即使抽換的時間很可觀，但時間不合適，也可以節省若子們小心的。然而電視機的面世，把時間歸納下來，事後補看，等於全部時間都被佔有了。再加上錄影帶租賃公司推廣業務，更使你在電視節目目不暇給的情形下，依然可以津津有味地看個通宵。

生活方式改變了，但緊湊的工作，依然可以應付，學校依然不斷出高才生，矛盾是怎樣解決的？我是越想越困惑。

凌晨一時

動靜過多症  
于誠

[illegible]

談俗句雅

想進天作鴛 懷情去老

汚貪

美味的、下膳的「鹹豬沙」呢。衷心謝謝你那番誠意，還記得真是我所珍愛的。」

歷年來，對各方所贈，皆一一小心處理。

「花店『綠屋』內，細心挑選們認的花兒，送他，惟聖收受的能夠欣賞，喜感。

毋忘我，紫蘭，蘆薈，在花盆內的茁壯盛景，我會珍惜，小心保存。」

若看見跟從謝詞，也忘不了你，和你的想像。

「食污」二字，授受，受賄式的「貪污」。

雙方均看輕其所，而且互守秘密。

廉政專員日前在一社團午餐會上，警告着：「此類貪污者比以前更難掩飾，……」

專員續說：「……廉政公署對香港的繁榮和安定，實有積極性的影響。」

「貪污扼殺了民政政府的信任。」

「貪污是社會的毒瘤，任由他肆虐的話，社會不會安定，繁榮亦會溜走。」

偷心的，也弄他的是精神的貪污！」

一笑！

# 百年對比

郵趣

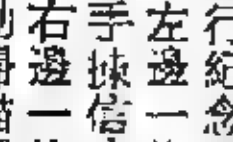
## 百年對比

一個專題郵票而由一百多個國家發行，可算是渾渾絳絳，集郵人還把這一百多套郵票都收齊集上又該何容易。

英國郵聯會議都有這樣的性質。全世界共有一百六十六個國家和地區參加萬國郵政聯盟。就是五分之三的家和地區發行紀念郵票，也有上百套了。

萬國郵聯成立於一八七四年，每五年開一次大會，去年在西德漢堡舉行，發行紀念郵票的國家首推西德，這裏是要發行紀念票時的樣品。左邊一枚最早郵局用手揀選時期的情況，右邊一枚則是現代自動掃描選信系統的先驅。相去一百多年，對比竟是如此強烈。

彭光中

# 時髦話原子

自原子彈在馬尼拉廣島被投下後，香港到處都是「原子」一投機商，將「原子」冠在新貨上面，以求吸引顧客，其中著以玻璃纖維製成之日用品為最。玻璃纖維製成成品戰前雖已略見於市面，由是一時未能大量傳播，後經戰後發覺其為驚人，男性衣料如沙士堅 (SHIRTSKIN)，也非中人輩可以享用。

原子彈是殺人不用眨眼的武器，但是有

仁，到今日更有取諸此輩而代之以的趨勢。選擇原子筆最初面世時，不知其英文何名，偶然和一位外國友談起，惟有文譯名 GLOBE PEN，對方自目不明所以，還翻了一跳，原子彈有日，原子筆不過是海軍艦艇的姓名，筆桿那會有點原子成份，誤會極了，才知道外國人叫 GLOBE PEN 指筆尖四圓之謂。

一九四六年，為貪時髦而花了五十塊錢買一枝金筆來寫字，外則與銀水筆大同小異，明知金銀毫無可能是黃金，但總須要買，那管它究竟是真是假。也的確成了一件大貨，買了一百二十塊，幫派請而用之，是以又一名玻璃筆，裏有不少銀絲，無扣，用起來有輕巧，伸縮性頗大，現在不足兩個月顏色便變黃，眼前百多條此類去。

有人用原子筆發了大財，廣告刊出，投寄幾塊錢便可發個原子筆一枝。

又

[illegible]



### 炒樓花

炒樓花的活動，在八、九一年那樣的「一」，已不可見。炒樓花活動，在八、九一年那樣的「一」，已不可見。炒樓花活動，在八、九一年那樣的「一」，已不可見。

### 羅奇

羅奇，這名字聽起來，似乎是個很普通的名字。但如果你仔細聽，你會發現，這名字背後，隱藏著一個不平凡的故事。

### 眉相種種

眉相種種，這是一個古老而又神秘的學問。它不僅僅是關於眉毛的形狀，更是一種對人生命運的預測。

### 食物傳奇上螢幕

食物傳奇上螢幕，這是一個關於美食與文化的故事。它不僅僅是關於食物本身，更是一種對生活的態度和追求。

### 騎師最大的煩惱

騎師最大的煩惱，這是一個關於騎師生活的故事。它不僅僅是關於騎馬，更是一種對生活的態度和追求。

### 娜蓮的家

娜蓮的家，這是一個關於一個女孩和她的家的故事。它不僅僅是關於一個家，更是一種對生活的態度和追求。

### 遊

遊，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 葉紫羅蘭

葉紫羅蘭，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 小公司和大公司

小公司和大公司，這是一個關於一個公司的故事。它不僅僅是關於一個公司，更是一種對生活的態度和追求。

### 又一種騙局

又一種騙局，這是一個關於一個騙局的故事。它不僅僅是關於一個騙局，更是一種對生活的態度和追求。

### 港由自

港由自，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 錯再錯

錯再錯，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 子漢情深是他

子漢情深是他，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 談方四

談方四，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 有變有不變

有變有不變，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 江湖三女俠

江湖三女俠，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 地園新

地園新，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 藝術金銷

藝術金銷，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 簡而清

簡而清，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 貴可誠生

貴可誠生，這是一個關於一個人的故事。它不僅僅是關於一個人，更是一種對生活的態度和追求。

### 戲院聯合廣告

本院聯合廣告，為您提供最新的電影資訊。歡迎光臨。

<b>明珠慶音</b> 映週三第 《怪魔小》 映週五第 《怪魔小》	<b>旋凱</b> 映週六第 《怪魔小》 映週日第 《怪魔小》	<b>明光太</b> 映週一第 《怪魔小》 映週二第 《怪魔小》	<b>石寶樂新</b> 映週三第 《怪魔小》 映週四第 《怪魔小》	<b>樂快都新</b> 映週五第 《怪魔小》 映週六第 《怪魔小》	<b>都美都富聲樂</b> 映週日第 《怪魔小》 映週一第 《怪魔小》	<b>地麻油</b> 映週二第 《怪魔小》 映週三第 《怪魔小》	<b>宇影國倫</b> 映週四第 《怪魔小》 映週五第 《怪魔小》	<b>港九影院</b> 映週六第 《怪魔小》 映週日第 《怪魔小》
<b>樂民門金</b> 映週一第 《怪魔小》 映週二第 《怪魔小》	<b>聲嚴統總</b> 映週三第 《怪魔小》 映週四第 《怪魔小》	<b>都雅運海</b> 映週五第 《怪魔小》 映週六第 《怪魔小》	<b>樂百聲金</b> 映週日第 《怪魔小》 映週一第 《怪魔小》	<b>聲新聲華</b> 映週二第 《怪魔小》 映週三第 《怪魔小》	<b>聲凱都京</b> 映週四第 《怪魔小》 映週五第 《怪魔小》	<b>都銀江珠</b> 映週六第 《怪魔小》 映週日第 《怪魔小》	<b>UA6</b> 映週一第 《怪魔小》 映週二第 《怪魔小》	<b>港九影院</b> 映週三第 《怪魔小》 映週四第 《怪魔小》











**威鴻機械貿易有限公司敬賀**  
經營商品：各類機械設備及技術引進  
地址：香港灣仔譚國道5-11號信邦商業大廈  
九樓A座  
電話：5-295716 295717

李先念頒發主席令



